## NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 賬目附註

For the year ended March 31, 2002 截至二零零二年三月三十一日止年度

#### 1. 緒言

本公司乃一間在香港註冊成立之上市有限公司,其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。

本公司乃一間投資控股公司·其附屬公司及聯營公司之業務分別載於賬目之附註44及45。

## 2. 採納新訂及經修訂之會計準則

於本年度,集團為首年採用數個由香港會計師公會新訂及 重新修訂之會計實務準則(「會計準則」)。採納該等會計 準則引致集團會計政策作出重大改變,重新訂定的會計政 策詳列附註3。因應新增及經修訂會計政策帶來附加的和 修訂的披露要求已於此賬目中反映。去年度的比較數值已 被重整及披露,以確保其表達的一致性:

(i) 為遵照會計準則第九號(經修訂)「資產負債表結算日後之事項」(「會計準則第九號(經修訂)」),於資產負債表結算日後及於財務報告被授權派發前宣派之股息,應該披露為資本之一部份。於往年度,公司於資產負債表結算日及於財務報告被授權派發前宣派之股息被確認為資產負債表中的負債。因應會計準則第九號(經修訂)作出具追溯力之應用及調整,於二零零零年四月一日及二零零一年四月一日之綜合資產負債表內之集團股東資金分別增加33,243,000港元及21,266,000港元。

再者,為遵照會計準則第九號(經修訂)之規定,所有聯營公司於資產負債表結算日後及於財務報告被授權派發前宣派之股息將不再於結算日後被確認。於二零零一年三月三十一日之綜合資產負俵表,原列於流動資產中9,373,000港元之應收股息,已被重新分類至所佔聯營公司權益中。而於二零零零年四月一日及二零零一年四月一日之綜合資產負債表中,歸於集團少數股東權益之不被確認股息分別為11,455,000港元及3,898,000港元。

為遵照會計準則第九號(經修訂)之規定,非全資擁有及聯營公司於資產負債表結算日後及於財務報告被授權派發前宣派之股息將不再如往年於結算日被確認。因應調整,於二零零零年四月一日及二零零一年四月一日之綜合資產負債表內之集團股東資金分別減少32,243,000港元及23,110,000港元。

#### 1. GENERAL

The Company is a public limited company incorporated in Hong Kong and its shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange").

The Company acts as an investment holding company. The activities of its principal subsidiaries and associates are set out in notes 44 and 45 to the financial statement respectively.

## 2. ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE

In the current year, the Group has adopted for the first time a number of new and revised Statements of Standard Accounting Practice ("SSAP"s) issued by the Hong Kong Society of Accountants. Adoption of these SSAPs has led to a number of changes in the Group's accounting policies. The revised accounting policies are set out in note 3. In addition, the new and revised SSAPs have introduced additional and revised disclosure requirements which have been adopted in these financial statements. Comparative amounts and disclosures for the prior year have been restated in order to achieve a consistent presentation, in particular:

(i) In adopting SSAP No. 9 (Revised) "Events after the balance sheet date" ("SSAP No. 9 (Revised)"), dividends declared after the balance sheet date but before the financial report was authorised for issue should be disclosed as a separate component of equity. In prior years, dividends declared by the Company after the balance sheet date but before the financial report was authorised for issue were recognised as liabilities in the balance sheet. The adoption of SSAP No. 9 (Revised) has been applied retrospectively and resulted in increases in shareholders' funds of the Group and the Company of HK\$33,243,000 at April 1, 2000 and of HK\$21,266,000 at April 1, 2001 respectively.

In addition, the adoption of SSAP No. 9 (Revised) has resulted in the derecognition of dividends declared by an associate of the Group after the balance sheet date but before the financial report was authorised for issue. The amount of the dividends derecognised for the Group amounted to HK\$9,373,000 at March 31, 2001 and this amount was reclassified from dividend receivable to interest in associates. The amount of dividend derecognised which contributed to the minority interests of the Group amounted to HK\$11,455,000 and HK\$3,898,000 at April 1, 2000 and April 1, 2001 respectively.

The adoption of SSAP No. 9 (Revised) has also resulted in the derecognition of dividend declared by a non-wholly owned subsidiary and an associate of the Company after the balance sheet date but before the financial report was authorised for issue in the prior years. The adoption of SSAP No. 9 (Revised) resulted in decreases in shareholders' funds of the Company at April 1, 2000 and April 1, 2001 of HK\$32,234,000 and HK\$23,110,000 respectively.

- 2. 採納新訂及經修訂之會計準則(續)
- (ii) 於本年度,集團採納會計準則第三十號「業務合併」 (「會計準則第三十號」)及會計準則第三十一號「資 產減值」(「會計準則第三十一號」)。

於本年度內,集團採納會計準則第三十號八十八段 賦予之過渡安排不須重訂因收購合併附屬公司及確 認業務所引發而撇除或撥入商譽(資本)儲備之溢價 或折讓,但因應會計準則第三十一號,任何於收購合 併相關附屬公司及確認業務當日與會計準則第三十 號生效日期之間的相關商譽減值損失應予確認。經 調整後,5,073,000港元之減值損失將於二零零零年 四月一日之累積溢利中扣除,但並不會影響該年度 於同日之集團股東資本。

於往年度,集團沒有攤銷因購入聯營公司引發之溢價或折讓。因應採納會計準則第三十號,集團於處理上述溢價或折讓之會計政策作出轉變。集團於本年度採用具追溯力的政策,按其可用年期以不多於20年為期限攤銷因購入聯營公司引發之溢價或折讓。因應調整,集團於二零零一年三月三十一日之全年純利減少10,185,000港元,而集團於二零零年四月一日及二零零一年四月一日之股東資金,於計入往年溢價攤銷損失3,389,000港元後,分別減少67,587,000港元及77,772,00港元。

(iii) 集團於本年度採納會計準則第十號(經修訂)「投資 聯營公司之會計」(「會計準則第十號(經修訂)」)及 會計準則第三十二號「綜合財務報表及投資附屬公司之會計」(「會計準則第三十二號」)。於往年度,公司於附屬公司及聯營公司之投資按估值扣除減值損失計入公司資產負債表。會計準則第十號(經修訂)及會計準則第三十二號要求公司將於附屬公司及聯營公司等投資按成本值扣除減值損失或根據會計則第二十四號「證券投資之會計」以非持有至到期日之證券入賬。公司董事決定將附屬公司及聯營公司主投資以成本值扣除減值損失入賬,同時,該等會計制度的改變具有追溯效力。於二零零零年四月一日及二零零一年四月一日之公司股東資金因此分別減少602,560,000港元及增加4,783,000港元。

## 2. ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE (continued)

(ii) In the current year, the Group has adopted both SSAP No. 30 "Business combinations" ("SSAP No. 30") and SSAP No. 31 "Impairment of assets" ("SSAP No. 31").

In adopting SSAP No. 30, the Group has applied the transitional relief provided by paragraph 88 of SSAP No. 30 not to restate goodwill or negative goodwill arising from the acquisition of subsidiaries and identified business units which were written off against or credited to goodwill (capital) reserve. However, as a result of adopting SSAP No. 31, any identified impairment losses in respect of goodwill that arose between the date of acquisition of the relevant subsidiaries and identified business units and the date of adoption of SSAP No. 30 have been recognised retrospectively. An amount of HK\$5,073,000 representing the resulting impairment loss was adjusted and charged to the accumulated profits at April 1, 2000 and this did not result in any change of the Group's shareholders' funds on the same date.

In the prior years, the Group did not amortise the goodwill or negative goodwill arising from acquisition of associates and the adoption of SSAP No. 30 has resulted in a change of the accounting policy of the Group over such goodwill or negative goodwill. Accordingly, the Group has adopted a policy in the current year and has applied it retrospectively to amortise the goodwill or negative goodwill arising from the acquisition of associates over their estimated useful lives of not more than 20 years. This resulted in a net decrease of HK\$10,185,000 of the net profit of the Group for the year ended March 31, 2001 and the shareholders' funds of the Group decreased by HK\$67,587,000 and HK\$77,772,000 at April 1, 2000 and April 1, 2001 respectively after the reversal of impairment loss of HK\$3,389,000 for the fully amortised goodwill in the previous years.

(iii) The Group has also adopted SSAP No. 10 (Revised) "Accounting for investments in associates" ("SSAP No. 10 (Revised)") and SSAP No. 32 "Consolidated financial statements and accounting for investments in subsidiaries" ("SSAP No. 32") in the current year. In the prior years, the Company's investments in its subsidiaries and associates were included in the balance sheet of the Company at valuation less any identified impairment loss. SSAP No. 10 (Revised) and SSAP No. 32 require the Company's investments in its subsidiaries and associates either carried at cost less any identified impairment loss or accounted for as investments other than held-to-maturity securities in accordance with SSAP No. 24 "Accounting for investments in securities". The directors of the Company have selected to account for the Company's investments in its subsidiaries and associates at cost less any identified impairment loss and such changes in accounting policies have been applied retrospectively. As a result, the shareholders' funds of the Company decreased by HK\$602,560,000 at April 1, 2000 and increased by HK\$4,783,000 at April 1, 2001.

## 2. 採納新訂及經修訂之會計準則(續)

因採用上述新訂及經修訂之會計準則 對集團於二零零零年四月一日之財務 影響總結如下:

# 2. ADOPTION OF NEW AND REVISED STATEMENTS OF STANDARD ACCOUNTING PRACTICE (continued)

The financial effect of the adoption of the new and revised accounting policies described above to the Group at April 1, 2000 is summarised below:

於二零零零年四月一日
如前所載
二零零零年末期股息負債之
不被確認
具追溯性之攤銷因購入聯營
公司而引發之溢價及折讓
具追溯性之儲備內商譽減值之確認

該等會計準則改變對本年度及去年度 業績影響如下:

重新編列

攤銷因購入聯營公司所引發之溢價 攤銷因購入聯營公司所引發之折讓 攤銷因購入附屬公司/業務所引發之商譽

	商譽儲備 Goodwill reserve 千港元 HK\$′000	股息儲備 Dividend reserve 千港元 HK\$'000	累積溢利 Accumulated profits 千港元 HK\$'000
Balance at April 1, 2000			
As previously reported	(485,985)	_	941,688
Derecognition of liability in respect of			
2000 final dividend	-	33,243	-
Retrospective amortisation of goodwill and			
negative goodwill on acquisition of associates	-	-	(67,587)
Retrospective recognition of impairment of			
goodwill held in reserves	5,073	_	(5,073)
As restated	(480,912)	33,243	869,028

The effect of these changes in accounting policies on the results for the current and prior year is as follows:

Amortisation of goodwill on acquisition of associates
Amortisation of negative goodwill on acquisition of associates
Amortisation of goodwill on acquisition of subsidiaries/business

千港 元	千港元
HK\$'000	HK\$'000
(6,677)	(10,603)
1,015	418
(33)	-
(5,695)	(10,185)

2001

2002

## 3. 主要會計政策

財務報表乃根據為重估物業及證券投資而修改之歷史成本法而編製。

賬目乃根據香港一般接受之會計原則編製,其主要會計政 策如下:

#### 綜合基準

綜合賬目合併了本公司及其附屬公司截至每年三月三十 一日止年度之賬目。

綜合損益表包括在是年度由有效收購日期起或截至有效 出售日期止被收購或出售之附屬公司之業績。

集團內公司之間的所有重大交易及結餘已於編製綜合帳 目時已被剔除。

## 商譽

商譽為收購作價較集團所佔附屬公司、業務或聯營公司可 辨認資產公平淨值所超逾之差額。

本集團採納會計準則第三十號八十八段賦予之過渡安排 不須重訂收購日起在儲備內撇除或按其可用年期攤銷之 商譽為資產。

於二零零一年四月一日前因收購產生之商譽,可繼續保留於儲備中,當出售有關附屬公司或業務時,其商譽將會在 損益表中減除,或可於當時決定作商譽減值。

於二零零一年四月一日或以後因收購產生之商譽,會被確認為資產並按可用年期以直線法攤銷。因收購附屬公司或業務而產生之商譽會獨立分列於資產負債表中。

當出售附屬公司或業務時,其有關未攤銷商譽/已在儲備中撇除之商譽須於計算出售盈虧時包括在內。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements have been prepared under the historical cost convention as modified for the revaluation of certain properties and investments in securities.

The financial statements have been prepared in accordance with accounting principles generally accepted in Hong Kong. The principal accounting policies adopted are as follows:

## **Basis of consolidation**

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to March 31 each year.

The results of the subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated income statement from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

All significant inter-company transactions and balances within the Group have been eliminated on consolidation.

#### Goodwill

Goodwill arising on consolidation represents the excess of the cost of acquisition over the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of a subsidiary, business or an associate at the date of acquisition.

The Group has adopted the transitional relief provided by paragraph 88 of SSAP No. 30 from the requirement to restate goodwill which was written off against reserves as assets and to amortise the restated goodwill over its useful economic life since the date of acquisition.

Goodwill arising on acquisition prior to April 1, 2001 continues to be held in reserves, and will be charged to the income statement at the time of disposal of the relevant subsidiary or business, or at such time as the goodwill is determined to be impaired.

Goodwill arising on acquisition on or after April 1, 2001 is recognised as an asset and amortised on a straight line basis over its useful economic life. Goodwill arising on the acquisition of subsidiary or business is presented separately in the balance sheet.

On disposal of a subsidiary or business, the attributable amount of unamortised goodwill/goodwill previously eliminated against reserves is included in the determination of the gain or loss on disposal.

#### 負商譽

收購附屬公司及聯營公司所產生之負商譽乃指集團於收 購日應佔所收購的可辨別資產及負債之公平價值高出收 購成本之差價。

本集團採納會計準則第三十號八十八段賦予之過渡安排不須重訂及確認之前被計入儲備之負商譽為收入。因此,於二零零一年四月一日前因收購產生之負商譽將於儲備中保留,而於出售有關附屬公司或業務時將會計入損益表中。

於二零零一年四月一日後因收購產生之負商譽,會按個別具體情況經分析後計入收入。源自於收購日可預期損失或支出之負商譽將可於該等損失或支出出現時列作收入。餘下的負商譽將以直線法根據可分辨資產之餘下平均可用有效年期按年確認。如該負商譽超逾所收購可分辨非貨幣資產之公平值,將立即被確認為收入。收購附屬公司或業務所產生之負商譽會獨立分開列於資產負債表中,並從資產中扣除。

## 營業額

營業額乃是年度向外界客戶銷售貨品及提供服務之已收 及應收淨額總數。

#### 收入確認

貨物出售於貨物付運及貨權已轉手時確認。

租金收入,包括營業性租賃物業之預收租金,按其租賃年期以直線法確認。

利息收入乃以本金及其利率按時間比例計入。

股息收入於集團已確定有權收取該款項時確認。

## 附屬公司

於附屬公司之投資以投資成本扣除任何可辨別之減值損 失計入公司的資產負債表。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **Negative goodwill**

Negative goodwill represents the excess of the Group's interest in the fair value of the identifiable assets and liabilities of a subsidiary, business or an associate at the date of acquisition over the cost of acquisition.

The Group has adopted the transitional relief provided by paragraph 88 of SSAP No. 30 from restating and recognising the negative goodwill which has previously credited to reserves as income. Accordingly, negative goodwill arising on acquisition prior to April 1, 2001 is held in reserves and will be credited to the income statement at the time of disposal of the relevant subsidiary or business.

Negative goodwill arising on acquisition subsequent to April 1, 2001 is released to income based on an analysis of the circumstances from which the balance resulted. To the extent that the negative goodwill is attributable to losses or expenses anticipated at the date of acquisition, it is released to income in the period in which those losses or expenses arise. The remaining negative goodwill is recognised as income on a straight line basis over the remaining average useful economic lives of the identifiable acquired depreciable assets. To the extent that such negative goodwill exceeds the aggregate fair value of the acquired identifiable non-monetary assets, it is recognised as income immediately. Negative goodwill arising on the acquisition of a subsidiary or business is presented separately in the balance sheet as a deduction from assets.

#### **Turnover**

Turnover represents the total net amounts received and receivable for goods supplied to outside customers during the year.

#### **Revenue recognition**

Sales of goods are recognised when goods are delivered and title has been passed.

Rental income, including rental invoiced in advance from properties under operating leases, is recognised on a straight line basis over the relevant lease terms.

Interest income is accrued on a time proportion basis on the principal outstanding and at the interest rate applicable.

Dividend income is recognised when the shareholders' right to receive payment has been established.

## **Subsidiaries**

Investments in subsidiaries are included in the balance sheet of the Company at cost less any identified impairment loss.

#### 聯營公司

聯營公司乃集團長線投資之非附屬公司,集團可對其行使 重大之影響力,包括參與製訂財務及經營政策。

聯營公司之業績,資產及負債按衡平法加上聯營公司收購 時所付溢價及減去引發之折讓,另扣減攤銷及可辨認之減 值損失計入財務報告。

## 財務租賃之資產

如租賃之條文轉嫁大部份擁有權之風險及回報予集團,該 資產會被列為財務租賃資產。財務租賃或貸款契約之資產 會以購入日期以公平價格資本化。相對之負債在扣除利息 支出後會以財務租賃責任列於資產負債表內。一切總承擔 與該等資產之公平價格之差額為財務租賃成本,將於有關 時期於損益表上支銷以期達到把剩餘財務租賃之責任於 期後會計時期均衡地支銷。

其他租賃皆列為營業性租賃,應付之租金乃按有關之租賃 年期以直線法於損益表扣除。

#### 投資物業

投資物業為已完成之物業並用作投資之用,其租金收入以市場公平磋商而訂定。

投資物業以年結時的公開市場價值據獨立專業估價入賬。 投資物業之估價盈餘或虧損將於投資物業估價儲備中撥 入(撥出)。當估價儲備不足以扣除虧損時,估價多出之虧 損將於損益賬上支銷。而當過去之估價虧損已在損益賬中 支銷,其後之估價盈餘當可於損益賬中入賬,惟其價值不 能高於已支銷於損益表之數目。

當投資物業出售後,投資物業儲備之剩餘將轉往損益賬中 入 賬。

投資物業將不需折舊(其租賃期為二十年或以下者除外)。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **Associates**

An associate is an enterprise over which the Group is in a position to exercise significant influence, including participation in financial and operating policy decisions of the investee.

The results and assets and liabilities of the associates are incorporated in these financial statements using the equity method of accounting plus goodwill and less negative goodwill arising from the acquisition of the associates less amortisation and identified impairment loss.

#### Assets held under finance leases

Assets are classified as being held under finance leases when the terms of the leases transfer substantially all the risks and rewards of ownership of the assets concerned to the Group. Assets held under finance leases or hire purchase contracts are capitalised at their fair value at the date of acquisition. The corresponding liabilities to the lessors and hirers, net of interest charges, are included in the balance sheet as a finance lease obligation. The finance costs, which represent the difference between the total leasing commitments and the fair value of the assets acquired, are charged to the income statement over the period of the relevant leases so as to produce a constant periodic rate of charge on the remaining balance of the obligations for each accounting period.

All other leases are classified as operating leases and the rentals payable are charged to the income statement on a straight line basis over the relevant lease term.

## **Investment properties**

Investment properties are completed properties which are held for their investment potential, any rental income being negotiated at arm's length.

Investment properties are stated at their open market value based on independent professional valuations at the balance sheet date. Any surplus or deficit arising on the revaluation of investment properties is credited or charged to the investment property revaluation reserve unless the balance on this reserve is insufficient to cover a deficit, in which case the excess of the deficit over the balance on the investment property revaluation reserve is charged to the income statement. Where a deficit has previously been charged to the income statement and a revaluation surplus subsequently arises, this surplus is credited to the income statement to the extent of the deficit previously charged.

On disposal of an investment property, the balance on the investment property revaluation reserve attributable to that property is transferred to the income statement.

No depreciation is provided on investment properties except where the unexpired term, including the renewable period, of the relevant lease is 20 years or less.

## 發展中之物業

發展中之物業乃按成本列賬,並於其已完成時轉為物業、 廠房及設備之一個指定類別。成本包括所有與建造有關所 引致之直接成本。

## 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(除發展中物業外)乃以成本或估值減去累積折舊、累計攤銷及任何已確認之損值虧損列賬。

當資產出售或撤出時·其盈餘或虧損乃所收款項及資產賬面值之差額,將變現於損益賬內。

任何因物業評估而產生之增值將撥入物業重估儲備。如某資產因估值而產生之淨資產值減少比較其在物業重估儲備中之以往評估增值(如有)為大,則兩者之差額將會在損益賬中扣除。由於集團採用會計準則第十七號(經修訂)八十段「物業、廠房及設備」「(會計準則第十七號(經修訂)」之過渡安排免除為於一九九五年九月三十日前以重估值入賬之物業作定期估值,故此等物業將不會進一步估值。於以後出售該等資產時,其有關以往未轉到保留溢利之評估增值將轉到保留溢利。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **Properties under development**

The properties under development are stated at cost and are transferred to a specific category of property, plant and equipment when they are completed. Cost comprises all direct costs incurred in relation to their construction.

## Property, plant and equipment

Property, plant and equipment other than properties under development are stated at cost or valuation less accumulated depreciation and amortisation and any identified impairment loss.

The gain or loss arising from disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

Any surplus arising on revaluation of properties is credited to the properties revaluation reserve. A decrease in the net carrying amount arising on revaluation of an asset is charged to the income statement to the extent that it exceeds the surplus, if any, held in the properties revaluation reserve relating to previous revaluation of that particular asset. The Group has adopted the transitional relief provided by paragraph 80 of the SSAP No. 17 (Revised) "Property, plant and equipment" ("SSAP No. 17 (Revised)") from the requirement to make revaluation on a regular basis of properties, which had been carried at revalued amounts prior to September 30, 1995, and accordingly, no further revaluation of these properties will be carried out. On the subsequent sale of these assets, the attributable revaluation surplus not yet transferred to accumulated profits in prior years is transferred to accumulated profits.

## 物業、廠房及設備(續)

除發展中物業外,物業、廠房及設備之成本或估值於其估計可用年期按以下折舊率以直線法或餘額遞減法每年折舊及攤銷:

#### 直線法:

永久擁有土地 無

短期及中期租賃 按餘下尚未屆滿租賃年期

土地

租賃房產 4%或按個別尚餘租賃年期

(取較短者)

永久擁有房產 2%至3.2%

租約房產裝修 10%或按個別尚餘租賃年期

(取較短者)

#### 餘額遞減法:

機械及設備 10% 至25% 工模及工具 20% 至30% 其他 10% 至25%

發展中之物業之成本待商業使用後才予折舊,因此發展中之物業以成本列賬。

財務租賃之資產乃根據如擁有資產般估計可用年期和租 賃年期二者中之較短者計算折舊。

#### 商標

購入商標之成本均資本化並以其估計有用年期二十年分 期平均攤銷。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

## Property, plant and equipment (continued)

Depreciation and amortisation are provided to write off the cost or valuation of property, plant and equipment other than properties under development over their estimated useful lives, using the straight line method or the reducing balance method, at the following rates per annum:

## Straight line method:

Freehold land Ni

medium term leases of the leases

Leasehold buildings 4% or over the remaining period of

respective leases where shorter

Freehold buildings 2% to 3.2%

Leasehold improvements 10% or over the remaining period

of respective leases where shorter

Reducing balance method:

Machinery and equipment 10% to 25% Moulds and tools 20% to 30% Others 10% to 25%

The cost of properties under development will not be depreciated until they are put into use and accordingly properties under development are stated at cost.

Assets held under finance leases are depreciated over the estimated useful lives on the same basis as owned assets, or where shorter, the terms of the leases.

#### **Trademarks**

The cost incurred in the acquisition of trademarks is capitalised and amortised on a straight line basis over their estimated useful lives of twenty years.

#### 證券投資

證券投資在交易當日確認,並即時以成本價格入賬。

除持有至到期日之債券外,投資分類為投資證券及其他投資。

投資證券為策略性長線投資,並以成本減去可分辨的損值 虧損列賬。

其他投資以公平價格入賬,而未變現之收益及虧損將包括 在該年度之純利或淨虧損中。

#### 遞延支出

#### (a) 專業訣竅

購入製造新產品專業訣竅之既得權利之成本,由既得日期起計,以直線法分三年至五年或按專利年期(取較短者)攤銷。若構成遞延支出的情況再不適用或有存疑,不能產生價值的部份遞延支出將立即於損益賬撇除。

#### (b) 產品發展支出

為發展新產品之項目之支出,包括製造有關新產品之購入專業訣竅之既得權利之成本;若該項目已清楚確定、支出已分別確認及已合理地確實該項目已技術性可行和結果將有商業價值,則該支出將列為資本性及遞延支出。若產品發展支出不符合這些標準,則將於產生時列作支出。

產品發展支出於產品已作商業用途開始後以直線法按估計商業年份分五年攤銷。惟情況有變而遞延支出之理據不再存在或有疑問,其相應之支出將於損益賬中即時支銷。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Investments in securities

Investments in securities are recognised on a trade date basis and are initially measured at cost.

Investments other than held-to-maturity debt securities are classified as investment securities and other investments.

Investment securities, which are securities held for an identified long-term strategic purpose, are measured at subsequent reporting dates at cost, less any indentified impairment loss.

Other investments are measured at fair value, with unrealised gains and losses included in net profit or loss for the period.

## **Deferred expenditure**

#### (a) Technical know-how

The cost of acquiring rights to technical know-how for the production of new products is amortised, using the straight line method, over a period of three to five years from the date of acquisition or the licence period, whichever is the shorter. Where the circumstances which have justified the deferral of the expenditure no longer apply, or are considered doubtful, the expenditure, to the extent to which it is considered to be irrecoverable, will be written off immediately to the income statement.

#### (b) Product development expenditure

Expenditure incurred on projects in developing new products, including the respective cost of acquiring the rights to technical know-how for the production of the relevant new products, will be capitalised and deferred only when the project is clearly defined, the expenditure is separately identifiable and there is reasonable certainty that the project is technically feasible and the outcome will be of commercial value. Product development expenditure which does not meet these criteria is expensed when incurred.

Product development expenditure is amortised, using the straight line method, over its estimated commercial life of five years commencing in the year when the product is put into commercial use. Where the circumstances which have justified the deferral of the expenditure no longer apply, or are considered doubtful, the expenditure, to the extent to which it is considered to be irrecoverable, will be written off immediately to the income statement.

#### 可換股票據

可換股票據將分別地披露於財務報表,並於換股前列為負債。於損益表確認為可換股票據之財務成本包括贖回可換股票據時之應付溢價,並以期達到將可換股票據餘額於期後會計期間均衡地支銷之方式計算。因發行可換股票據而引致之費用於損益表中即時支銷。

## 存貨

存貨乃根據成本和可變現淨值二者中之較低值入賬。成本 以先入先出法計算。可變現淨值乃按實際或估計售價減去 所有其他生產成本及有關之市場推廣、銷售及分銷費用計 算。

#### 減值損失

於資產負債表結算日,本集團檢視其資產並決定有否跡象需因應作出減值損失。如某資產可取回值低於其賬面值時,賬面值會因而調低至可取回值。一般減值損失將立即被確認為支出,如相關資產以重估值列賬,其減值損失則視作減少重估儲備。

當減值損失於之後逆轉,資產的賬面值增加至新訂的預期可取回值,但所增加後的賬面值不可超逾其於往年度未計減值損失時之價值。減值損失之逆轉,將立即被計作收入,如相關資產以重估值列賬,其減值損失之逆轉將視作增加重估儲備。

## 税項

税項根據本年度業績計算,並經就毋須課税或不可剔除之項目作出調整。若干在財務報表中確認之收支項目就稅務目的在不同之會計期間確認。因此所產生之時差之稅務影響採用負債法就可見將來可能出現之負債或資產以遞延稅項之形式在財務報表中確認。

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### **Convertible notes**

Convertible notes are separately disclosed and regarded as liabilities unless conversion actually occurs. The finance cost recognised in the income statement in respect of the convertible notes, including the premium payable upon the final redemption of the convertible notes, is calculated so as to produce a constant periodic rate of charge on the remaining balance of the convertible notes for each accounting period. The costs incurred in connection with the issue of convertible notes are charged immediately to the income statement.

#### **Inventories**

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is calculated using the first-in, first-out method. Net realisable value is calculated as the actual or estimated selling price less all further costs of production and the related costs of marketing, selling and distribution.

#### **Impairment**

At each balance sheet date, the Group reviews the carrying amounts of its assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. Impairment losses are recognised as an expense immediately, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase.

## **Taxation**

The charge for taxation is based on the results for the year after adjusting for items which are non-assessable or disallowed. Certain items of income and expense are recognised for tax purposes in a different accounting period from that in which they are recognised in the financial statements. The tax effect of the resulting timing differences, computed under the liability method, is recognised as deferred taxation in the financial statements to the extent that it is probable that a liability or asset will crystallise in the foreseeable future.

## 外幣換算

外幣交易概以交易當日之匯率約數換算。凡以外幣為本位 之貨幣資產及負債乃按資產負債表結算日之匯率換算。外 匯盈虧均於損益表報賬。

在編製綜合賬目時,海外業務之賬目乃以資產負債表結算日之匯率換算,而在合併時引起之所有換算差額均撥入換算儲備。

## 4. 業務及地域性分類

從管理層來說,本集團現時由四個主要營運部門構成,它們成為集團滙報的基礎分類資料,其主要業務詳見如下:

## 主要營運部門及其業務範圍:

電子

科技及策略	_	從事製造和分銷高級科技產品包括
		LED發光二極管顯示屏及持有策略性
		投資

發展、製造和分銷電子產品,例如:汽車電子,專業電子產品,零部件,汽車

配線,電纜及揚聲器

電池 - 發展、製造和分銷電池及相關產品

電器 - 發展、製造和分銷裝置電器產品

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

#### Foreign currencies

Transactions in foreign currencies are translated at the approximate rates ruling on the dates of the transactions. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are re-translated at the rates ruling on the balance sheet date. Gains and losses arising on exchange are dealt with in the income statement.

On consolidation, the financial statements of operations outside Hong Kong are translated at the rates ruling on the balance sheet date. All exchange differences arising on consolidation are dealt with in the translation reserve.

#### 4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS

For management purposes, the Group is currently organised into four principal operating divisions of which their principal activities are disclosed as follows and these divisions form the basis on which the Group reports its primary segment information.

Principal operating divisions and their activities are:

Technology and strategic	-	manufacture	and	distribution	of	high-end
		technological	produc	cts consisting	of LI	ED display

screens and holding of strategic investments

Electronics - development, manufacture and distribution of

electronic products including automotive electronics, specialty electronics, parts and components, wire

harness and cables, and loudspeakers

Batteries – development, manufacture and distribution of

batteries and battery related products

Electrical – development, manufacture and distribution of

electrical wiring installation products

# 4. 業務及地域性分類(續)

## 4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS (continued)

本集團分類資料之 分析如下:

Analysis of the Group's segment information is as follows:

(a) 以業務分類

(a) Business segments

二零零二年	2002						
		科技及策略 Technology & Strategic 千港元 HK\$'000	電子 Electronics 千港元 HK\$'000	電池 Batteries 千港元 HK\$'000	電器 Electrical 千港元 HK\$'000	對銷 Elimination 千港元 HK\$′000	合計 Total 千港元 HK\$′000
營業額	Turnover						
對外銷售 內部對銷	External sales Inter segment sales	338,676 163	1,262,951 584	- -	- -	- (747)	1,601,627 -
		338,839	1,263,535	-	-	(747)	1,601,627
內部業務銷售 乃按現行市場 價格進行	Inter-segment sales are charged at prevailing market rates						
業績	Results						
業務業績 不能分類之 企業費用	Segment result Unallocated corporate expenses	46,653	(6,207)	-	-	-	40,446 (19,172)
其他企業收入	Other corporate income						36,689
營業溢利 財務成本 業務 企業	Profit from operations Finance costs Segment Corporate	(9,182)	(47,518)	-	-	-	57,963 (56,700) (52,156)
所佔聯營公司 業績 攤銷購入聯營 公司權益	Share of results of associates Amortisation of goodwill on acquisition	(8,518)	80,780	38,732	36,588	-	147,582
引發之溢價 攤銷購入聯營 公司權益	of associates Amortisation of negative goodwill on acquisition						(6,677)
引發之折讓 應當出售部份聯營	of associates Gain on deemed partial						1,015
公司權益之收益 出售聯營公司 權益之收益	disposal of associates Gain on disposal of associates						784 195
出售附屬公司 權益之虧損 應當出售部份附屬	Loss on disposal of subsidiaries Loss on deemed partial						(1,561)
公司權益之虧損	disposal of a subsidiary						(77)
除税前溢利 税項	Profit before taxation Taxation						90,368 (35,379)
未計少數股東 權益前溢利 少數股東權益	Profit before minority interests Minority interests						54,989 (17,623)
全年純利	Net profit for the year						37,366

# 4. 業務及地域 4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS (continued) 性分類(續)

## (a) 以業務分類

(a) Business segments (continued)

(續)

		科技及策略 Technology & Strategic 千港元 HK\$'000	電子 Electronics 千港元 HK\$'000	電池 Batteries 千港元 HK\$'000	電器 Electrical 千港元 HK\$'000	對銷 Elimination 千港元 HK\$′000	合計 Total 千港元 HK\$′000
資產	Assets						
業務資產	Segment assets	594,796	1,198,938	_	_	(16,070)	1,777,664
所佔聯營公司權益	Interests in associates	26,578	410,806	582,752	543,598	-	1,563,734
不能分類企業資產	Unallocated corporate assets						521,969
總資產	Consolidated total assets						3,863,367
負債	Liabilities						
業務負債	Segment liabilities	561,874	304,478	-	-	(530,209)	336,143
貸款	Borrowings						
業務	Segment	109,934	922,081	-	-	-	1,032,015
企業 可換股票據	Corporate						1,216,502
可撰版宗據 不能分類企業負債	Convertible note Unallocated corporate liabilities						83,423 18,117
	·						
總負債	Consolidated total liabilities						2,686,200
其他資料	Other information						
資本性支出	Capital expenditure						
業務	Segment	19,378	39,132	-	-	-	58,510
企業	Corporate						1,972
折舊及攤銷 業務	Depreciation and amortisation Segment	20,134	35,381				55,515
企業	Corporate	20,134	33,361	-	-	_	5,687
<b>业未</b>	Corporate						3,007
因購入聯營公司而	Additions of goodwill						
增加之溢價	on acquisition of associates						19,934
因購入附屬公司/	Additions of goodwill						
業務而增加之商譽	on acquisition of subsidiaries/						
	business						10,162

業務及地域 性分類(續)	4. BUSINESS AND GEOGRAPH	ICAL SEGMEN	TS (continued)				
以 業 務 分 類 (續)	(a) Business segments (continue	ed)					
二零零一年	2001						
		科技及策略 Technology & Strategic 千港元 HK\$'000	電子 Electronics 千港元 HK <b>\$</b> '000	電池 Batteries 千港元 HK <b>\$</b> ′000	電器 Electrical 千港元 HK\$'000	對銷 Elimination 千港元 HK <b>\$</b> ′000	₹ HK
營業額	Turnover						
對外銷售 內部對銷	External sales Inter-segment sales	284,831 558	1,467,946 306	-	- -	(864)	1,752
		285,389	1,468,252	_	_	(864)	1,752
內部業務銷售 乃按現行 市場價格進行	Inter-segment sales are charged at prevailing market rates						
業績	Results						
業務業績 不能分類之 企業費用 其他企業收入	Segment result Unallocated corporate expenses Other corporate income	38,600	35,997	-	-	-	74 (21 57
營業溢利 財務成本 業務 企業	Profit from operations Finance costs Segment Corporate	(7,007)	(57,771)	-	-	-	110 (64 (81
所佔聯營公司 業績 攤銷購入聯營公司	Share of results of associates Amortisation of goodwill	(2,087)	85,745	53,722	38,949	-	176
權益引發之溢價 攤銷購入聯營公司 權益引發之折讓	on acquisition of associates  Amortisation of negative goodwill  on acquisition of associates						(10
應當出售部份 聯營公司權益 之虧損	Loss on deemed partial disposal of associates						
應當出售部份 附屬公司權益 之虧損	Loss on deemed partial disposal of a subsidiary						
除税前溢利 税項	Profit before taxation Taxation						130
未計少數股東權益 前溢利 少數股東權益	Profit before minority interests Minority interests						93
全年純利	Net profit for the year						64

#### 4. 業務及地域 **BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS (continued)** 性分類(續) (a) 以業務分類 (a) Business segments (continued) (續) 科技及策略 電子 電池 電器 對銷 合計 Technology Electronics Batteries Electrical Elimination & Strategic Total 千港元 千港元 千港元 千港元 千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 資產 **Assets** 業務資產 Segment assets 556,930 1,200,511 (16,582)1,740,859 所佔聯營公司權益 Interests in associates 32,555 358,695 557,778 1,499,531 550,503

不能分類企業資產	Unallocated corporate assets	32,333	336,033	337,776	330,303	_	323,900
總資產	Consolidated total assets						3,564,290
負債	Liabilities						
業務負債 貸款	Segment liabilities Borrowings	545,787	284,787	-	-	(496,276)	334,298
業務 企業 可換股票據 不能分類企業負債	Segment Corporate Convertible note Unallocated corporate liabilities	112,006	861,736	-	-	-	973,742 940,222 80,993 34,939
總負債	Consolidated total liabilities						2,364,194
其他資料	Other information						
資本性支出 業務 企業 折舊及攤銷	Capital expenditure Segment Corporate Depreciation and amortisation	37,570	60,028	-	-	-	97,598 3,454
業務企業	Segment Corporate	20,825	35,367	-	-	-	56,192 6,340
因購入聯營公司而 增加之溢價	Additions of goodwill on acquisition of associates						1,755

## 4. 業務及地域性分類(續)

## (b) 地域分類

集團產品之製造及分銷於中國包括香港及其他亞太地區、中東及歐洲國家進行。集團同時於美國維持市場推廣活動。

以下列表提供集團按市場地 域而非貨品來源之銷售分析。

## 中華人民共和國

- -香港
- 一內地

其他亞洲國家

## 4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS (continued)

## (b) Geographical segments

Manufacturing and distribution of the Group's products are carried out in The People's Republic of China (the "PRC") including Hong Kong and certain other Asia-Pacific, Middle East and European countries. The Group also maintains marketing function in America.

The following table provides an analysis of the Group's sales by geographical market, irrespective of the origin of the goods.

	營	業額	Prof	it (Loss)	
	Turi	nover	before taxation		
	2002	2001	2002	2001	
	千港 元	千港元	千港元	千港元	
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
				(重新編列)	
				(As restated)	
The Develop Develop of China					
The People's Republic of China					
– Hong Kong	133,044	177,355	4,904	17,024	
<ul> <li>Mainland China</li> </ul>	105,424	79,759	24,411	17,514	
Other Asian countries	574,462	609,901	16,706	39,654	
Europe	423,790	431,458	2,724	20,282	
North & South America	328,264	380,442	13,003	27,365	
Australia & New Zealand	32,077	61,562	28,809	6,186	
Others	4,566	12,300	(189)	2,082	
	1,601,627	1,752,777	90,368	130,107	

## 4. 業務及地域性分類(續)

## (b) 地域性分類(續)

分類資產之賬面值,物業、廠房及設備,及無形資產之增加,按資產所在地域之分析如下:

## 中華人民共和國

- 香港
- 一內地

其他亞洲國家

歐洲

北美及南美洲

澳洲及新西蘭

其他

## 5. 投資淨虧損

## 投資淨虧損包括:

持有其他投資未變現之淨虧損 出售其他投資之淨虧損(收益) 證券投資之股息收入

以上包括上市證券投資虧損 23,624,000港元(二零零一年:虧損 10,434,000港元)及非上市證券投資虧 損5,075,000港元(二零零一年:虧損 10,260,000港元),以及上市和非上市 證券投資之股息收入4,968,000港元 (二零零一年:89,000港元)及291,000 港元(二零零一年:3,081,000港元)。

## 4. BUSINESS AND GEOGRAPHICAL SEGMENTS (continued)

## (b) Geographical segments (continued)

The following is an analysis of the carrying amount of segment assets, and additions to property, plant and equipment and intangible assets, analysed by the geographical areas in which the assets are located:

				資產之增加		
	分類資	產之賬面值	Additions to property,			
	Carrying	amount of	plant and equipment			
	segme	nt assets	and inta	ngible assets		
	2002	2001	2002	2001		
	千港元	千港元	千港元	千港元		
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
The People's Republic of China						
– Hong Kong	1,502,366	1,135,556	34,364	56,102		
<ul> <li>Mainland China</li> </ul>	972,699	965,523	16,170	40,582		
Other Asian countries	765,990	837,758	1,629	216		
Europe	275,694	310,136	8,319	4,152		
North & South America	193,639	143,803	-	-		
Australia & New Zealand	151,964	167,307	-	-		
Others	1,015	4,207	_	-		
	3,863,367	3,564,290	60,482	101,052		

## 5. NET INVESTMENT LOSS

Net investment loss comprises:	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000
Net unrealised holding loss on other investments  Net realised loss (gain) on disposal of other investments  Dividend income from investments in securities	17,775 10,924 (5,259)	24,823 (4,129) (3,170)
	23,440	17,524

Included in above are loss from listed investments of HK\$23,624,000 (2001: loss of HK\$10,434,000), loss from unlisted investments of HK\$5,075,000 (2001: loss of HK\$10,260,000) and dividend income of HK\$4,968,000 (2001: HK\$89,000) and HK\$291,000 (2001: HK\$3,081,000) from listed and unlisted investments respectively.

物業、廠房及設備及

## 6. 其他營業支出

## 6. OTHER OPERATING EXPENSES

其他營業支出包括:	The other operating expenses comprise:	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$′000
重估投資物業之虧損 攤銷購入附屬公司/業務引發之商譽	Deficit on valuation of investment properties Amortisation of goodwill on acquisition of	360	1,141
	subsidiaries/business	33	_
		393	1,141
7 然 米 兴 利	7 PROFIT FROM ORFRATIONS		

## 7. 營業溢利

## 7. PROFIT FROM OPERATIONS

Directors' emoluments (note 8)

營業溢利已減除以下項目	誉	丵	溢	利	Р.	減	除	以	下	項	日	
-------------	---	---	---	---	----	---	---	---	---	---	---	--

董事酬金(附註8) 員工薪金、津貼及福利

員工費用合計

遞延支出攤銷(包括於行政支出內)

商標攤銷(包括於行政支出內) 核數師酬金 折舊及攤銷 擁有之資產

財務租賃之資產營業性租賃物業租金

研究費用支出

## 及經計入:

出售物業、廠房及設備之收益 銀行存款及結存之利息收入 聯營公司借款之利息收入 土地及房產租金收入扣除 支出零港元(二零零一年:零港元) 投資物業租金收入扣除支出688,000港元 (二零零一年:642,000港元)

<b>Profit from operations</b>	has	been	arrived	at
after charging:				

Staff salaries, allowances and welfare	214,901	192,945
Total staff costs	236,195	214,500
Amortisation of deferred expenditure		
(included in administrative expenses)	9,399	10,428
Amortisation of trademarks (included in administrative expenses)	4,183	4,183
Auditors' remuneration	3,365	3,355
Depreciation and amortisation on		
Owned assets	44,310	44,290
Assets held under finance leases	3,277	3,631
Minimum lease payments made in respect of		

2002

千港元

HK\$'000

21,294

13,395

19,779

2001

千港元

HK\$'000

21,555

10,655

10,022

## and after crediting:

Research expenditure incurred

rented premises

_		
Gain on disposal of property, plant and equipment	272	1,762
Interest earned on bank deposits and balances	23,266	25,619
Interest income from associates	307	11,613
Rental income from land and buildings,		
less nil outgoings (2001: nil)	1,375	1,680
Rental income from investment properties,		
less outgoings of HK\$688,000 (2001: HK\$642,000)	5,766	10,150

## 8. 董事及僱員酬金

## 8. DIRECTORS' EMOLUMENTS AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS

		2002 千港元 HK\$'000	12001 千港元 HK\$'000	
董事	Directors	11112 000	111(\$ 000	
· 袍 金:	Fees:			
執行董事	Executive	100	80	
非執行董事	Non-executive	130	130	
		230	210	
執行董事之其他酬金:	Other emoluments to executive directors:			
薪酬及其他福利	Salaries and other benefits	14,424	13,125	
業勤獎勵	Performance related incentive payments	5,311	7,283	
退休福利計劃供款	Retirement benefit scheme contributions	1,329	937	
		21,064	21,345	
		21,294	21,555	
		·		

以上披露之數目包括付予非執行董事 之董事袍金130,000港元(二零零一 年:130,000港元)。

The amounts disclosed above include directors' fees of HK\$130,000 (2001: HK\$130,000) payable to nonexecutive directors.

董事之酬金分級如下:

Emoluments of the directors were within the following bands:

		2002	2001
0港元-1,000,000港元	HK\$Nil – HK\$1,000,000	6	6
1,000,001港元-1,500,000港元	HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000	1	1
1,500,001港元-2,000,000港元	HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1	1
2,000,001港元-2,500,000港元	HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000	1	1
3,500,001港元-4,000,000港元	HK\$3,500,001 to HK\$4,000,000	1	-
4,000,001港元-4,500,000港元	HK\$4,000,001 to HK\$4,500,000	-	1
5,000,001港元-5,500,000港元	HK\$5,000,001 to HK\$5,500,000	-	2
5,500,001港元-6,000,000港元	HK\$5,500,001 to HK\$6,000,000	2	-

董事人數 Number of director(s)

## 8. 董事及僱員酬金(續)

## **DIRECTORS' EMOLUMENTS AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS (continued)**

## 僱員

## 本集團於本年最高薪酬之五名僱員包 括三名(二零零一年:三名)公司董事 (其酬金之詳情如上所載)。其餘兩名

(二零零一年:兩名)本集團最高薪酬 之非董事僱員之酬金如下:

## **Employees**

The five highest paid individuals of the Group for the year included three (2001: three) directors of the Company, details of whose emoluments are set out above. The emoluments of the two (2001: two) highest paid employees of the Group, not being a director of the Company, are as follows:

薪酬及其他福利
業勤獎勵
<b>退休福利計劃供款</b>

Salaries and other benefits Performance related incentive payments Retirement benefit scheme contributions

千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000 4,391 4,352 628 1,258 336 217 5,355 5,827

2001

2002

該等僱員之酬金分級如下:

Emoluments of these employees were within the following bands:

2,500,001港元-3,000,000港元

3,000,001港元-3,500,000港元

Number	of employee(s)
2002	2001
千港 元	千港元
HK\$'000	HK\$'000
2	1
-	1

僱員人數

## 9. 財務成本

利息費用 五年內全部償還之銀行 及其他借款 五年後全部償還之銀行 及其他借款 可換股票據

總借款成本

財務租賃

## 9. FINANCE COSTS

HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000

HK\$3,000,001 to HK\$3,500,000

	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000
Interest on		
Bank and other borrowings wholly repayable		
within five years	105,401	142,973
Bank and other borrowings wholly repayable		
after five years	702	1,429
Convertible note	2,430	993
Finance leases	323	594
Total borrowing costs	108,856	145,989

## 10. 税項

## 10. TAXATION

包括:

## The charge comprises:

		十港元 HK\$'000	十港元 HK\$'000
公司及其附屬公司:	The Company and its subsidiaries:		
香港利得税	Hong Kong Profits Tax	3,580	5,529
香港以外其他地區税項	Taxation in jurisdictions other than Hong Kong	6,158	6,123
遞延税項(附註29)	Deferred taxation (note 29)	1,724	1,550
小計	Sub-total	11,462	13,202
所佔聯營公司之税項:	Share of taxation of associates:		
香港利得税	Hong Kong Profits Tax	2,763	8,130
香港以外其他地區税項	Taxation in jurisdictions other than Hong Kong	21,154	15,245
小計	Sub-total	23,917	23,375
合計	Total	35,379	36,577

香港利得税乃按是年度估計應課税溢 利按税率16%(二零零一年:16%)計

Hong Kong Profits Tax is calculated at 16% (2001: 16%) of the estimated assessable profit for the year.

香港以外地區税項乃按有關司法管轄 之現行税率計算。

Taxation in jurisdictions other than Hong Kong is calculated at the rates prevailing in the respective jurisdictions.

## 11. 股息

## 11. DIVIDENDS

已派發中期股息每股2.5仙
(二零零一年:3.0仙)
建議派發末期股息每股1.5仙
(二零零一年:4.0仙)

2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK <b>\$</b> ′000
13,298	16,261
7,979	21,266
21,277	37,527

2002

2001

## 12. 每股盈利

截至二零零二年三月三十一日及二零 零一年三月三十一日止年度之每股基 本盈利及攤薄盈利乃根據下列數據計 算:

## 12. EARNINGS PER SHARE

The calculation of the basic and diluted earnings per share for the years ended March 31, 2002 and 2001 is computed based on the following data:

		2002 千港元 HK\$'000	2001 千港元 HK\$'000 (重新編列) (As restated)
盈利	Earnings		
全年純利及計算基本 每股盈利之溢利	Net profit for the year and earnings for the purpose of basic earnings per share	37,366	64,641
可攤薄潛在股份之影響: 根據攤薄主要附屬公司 及聯營公司每股盈利之	Effect of dilutive potential shares:  Adjustment to the share of result of subsidiaries  and associates based on the dilution of		
所佔溢利之調整	their earnings per share	(152)	(227)
可換股票據	Convertible note	_	993
計算攤薄每股盈利之盈利	Earnings for the purpose of diluted earnings per share	37,214	65,407
		′000	′000
股份數目	Number of shares		
計算基本每股盈利之股份加權平均數	Weighted average number of shares for the purpose of basic earnings per share	531,831	511,292
26 IE 1 3 2A	and parpose of suste carrings per site.	33 1,03 1	311,232
可攤薄潛在股份之影響: 認股特權	Effect of dilutive potential shares: Share options	948	1,980
可換股票據	Convertible note	-	36,364
計算攤薄每股盈利之股份	Weighted average number of shares for		
加權平均數	the purpose of diluted earnings per share	532,779	549,636

因可換股票據之換股價高於公司或GP工業於本年內之平均市價,攤薄每股盈利之計算是假設可換股票據不會轉換。

The computation of diluted earnings per share does not assume the conversion of the convertible note as the conversion price of the convertible note is higher than the average market price of shares of the Company or GPIL for the current year.

## 12. 每股盈利(續)

## 12. EARNINGS PER SHARE (continued)

基本及攤薄每股盈利之比較數就附註 2所載之會計政策改變之調整如下:

The adjustment to comparative basic and diluted earnings per share, arising from the changes in accounting policies shown in note 2, is as follows:

		Basic 港仙 HK cents	Diluted 港仙 HK cents
零零一年每股盈利之對賬	Reconciliation of 2001 earnings per share:		
ӗ前所載 會計政策改變而作出之調整	Reported figures before adjustments  Adjustments arising from the changes in accounting policies:	14.63	13.75
推銷因購入聯營公司引發之溢價 推銷因購入聯營公司引發之折讓	Amortisation of goodwill on acquisition of associates  Amortisation of negative goodwill on acquisition of associates	(2.07) 0.08	(1.93) 0.08
		12.64	11.90

## 13. 投資物業

二零

調整 因會

## 13. INVESTMENT PROPERTIES

		十港元 HK\$'000
於二零零零年四月一日	At April 1, 2000	88,800
從租賃物業轉入	Transfer from leasehold properties	2,401
重估物業之虧損	Deficit on valuation	(1,141)
於二零零一年三月三十一日 及於二零零一年四月一日	At March 31, 2001 and April 1, 2001	90,060
重估物業之虧損	Deficit on valuation	(360)
於二零零二年三月三十一日	At March 31, 2002	89,700

本集團之投資物業於二零零二年三月 三十一日由一間獨立專業估值師行永 利行評值顧問有限公司以公開市場價 值基準進行估值。

The investment properties of the Group were revalued at March 31, 2002 on an open market existing use basis by RHL Appraisal Ltd., a firm of independent professional valuers.

於資產負債表結算日,本集團部份投資 物業以營業租賃租出。

At the balance sheet date, certain of the Group's investment properties are rented out under operating leases.

本集團之投資物業皆在香港及屬於中 期租賃。

The Group's investment properties are situated in Hong Kong and held under medium term leases.

THE GROUP

## 14. 物 業 、 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 廠 房 及 設備

		永久擁有 土地及房產 Freehold land and buildings 千港元 HK\$'000	租實 土地及房產 Leasehold land and buildings 千港元 HK\$'000	租約房產 裝修 Leasehold improve- ments 千港元 HK\$'000	機械及設備 Machinery and equipment 千港元 HK\$'000	工模及工具 Moulds and tools 千港元 HK\$'000	發展中物業 Properties under develop- ment 千港元 HK\$'000	其他 <b>Others</b> 千港元 HK\$′000	合計 <b>Total</b> 千港元 HK\$'000
集團	The Group								
成本或估值	Cost Or Valuation								
二零零一年四月一日計算	At April 1, 2001	33,687	129,182	66,711	212,006	68,051	24	91,246	600,907
貨幣調整	Currency realignment	77	(317)	(80)	10	238	-	(17)	(89)
增加	Additions	_	_	1,699	18,560	9,019	7,578	6,702	43,558
購入業務	Acquired on purchase								
	of a business	_	_	528	451	_	-	521	1,500
重新分類	Reclassification	220	_	166	(391)	_	(558)	563	-
出售	Disposals	_	_	(362)	(14,562)	(44,222)	(17)	(20,720)	(79,883)
出售一附屬公司	Disposal of a subsidiary	_	-	-	(1,084)	(171)	-	-	(1,255)
二零零二年									
三月三十一日計算	At March 31, 2002	33,984	128,865	68,662	214,990	32,915	7,027	78,295	564,738
包括:	Comprising:								
成本	At cost	33,984	66,272	68,662	214,990	32,915	7,027	78,295	502,145
估值 - 一九九四年	At valuation – 1994	-	62,593	-	-	-	-	-	62,593
		33,984	128,865	68,662	214,990	32,915	7,027	78,295	564,738
折舊及攤銷	Depreciation And Amortisation								
二零零一年四月一日計算	At April 1, 2001	1,784	22,922	35,432	122,562	60,689	-	49,300	292,689
貨幣調整	Currency realignment	7	(67)	(74)	19	222	-	13	120
是年度準備	Provided for the year	262	3,965	8,454	21,145	4,173	-	9,588	47,587
出售時減除	Eliminated on disposals	-	-	(362)	(11,847)	(43,889)	-	(19,850)	(75,948)
出售一附屬公司時減除	Eliminated on disposal								
	of a subsidiary	_	-	_	(341)	(81)	-	_	(422)
二零零二年									
三月三十一日計算	At March 31, 2002	2,053	26,820	43,450	131,538	21,114	-	39,051	264,026
賬面淨值 二零零二年	Net Book Values								
三月三十一日計算	At March 31, 2002	31,931	102,045	25,212	83,452	11,801	7,027	39,244	300,712
二零零一年									
三月三十一日計算	At March 31, 2001	31,903	106,260	31,279	89,444	7,362	24	41,946	308,218

## 14. 物業、廠房及設備(續)

公司

賬面淨值

## 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

成本或估值
二零零一年四月一日計算
增加
出售
二零零二年三月三十一日計算
包括:
成本
估值 — 一九九四年
折舊及攤銷
二零零一年四月一日計算
是年度準備
出售時減除
二零零二年三月三十一日計算

二零零二年三月三十一日計算 二零零一年三月三十一日計算

由於集團採用會計準則第十七號(經修訂)八十段之過渡安排免除將物業估值,此等於一九九五年九月三十日前以重估值列賬之物業將不會進行進一步估值。如本公司及本集團之此等物業以成本減去累積折舊及攤銷計算,此等物業於二零零二年三月三十一日之賬面值約分別為2,667,000港元(二零零一年:2,780,000港元)及20,658,000港元(二零零一年:21,583,000港元)。

THE COMPANY Cost Or Valuation At April 1, 2001 Additions Disposals	租實土地 及房產 Leasehold land and buildings 千港元 HK\$'000	租約房產 裝修 Leasehold improvements 千港元 HK\$'000	其他 Others 千港元 HK\$*000 36,655 1,971 (2,011)	合計 Total 千港元 HK\$*000 60,229 1,971 (2,011)
At March 31, 2002	14,500	9,074	36,615	60,189
Comprising: At cost At valuation – 1994	14,500 14,500	9,074 - 9,074	36,615 - 36,615	45,689 14,500 60,189
Depreciation And Amortisation At April 1, 2001 Provided for the year Eliminated on disposals	1,953 348 –	5,952 849 -	17,538 4,457 (1,660)	25,443 5,654 (1,660)
At March 31, 2002	2,301	6,801	20,335	29,437
Net Book Values At March 31, 2002	12,199	2,273	16,280	30,752
At March 31, 2001	12,547	3,122	19,117	34,786

The Group has adopted the transitional relief provided by paragraph 80 of SSAP No. 17 (Revised) regarding the requirement to revalue properties which had been carried at revalued amounts prior to September 30, 1995, and accordingly, no further revaluation of these properties will be carried out. Had these properties of the Company and the Group been carried at cost less accumulated depreciation and amortisation, the carrying value of these properties at March 31, 2002 would have been stated at approximately HK\$2,667,000 (2001: HK\$2,780,000) and HK\$20,658,000 (2001: HK\$21,583,000) respectively.

## 14. 物業、廠房及設備(續)

## 14. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (continued)

以上集團與公司之物業權益 包括:

財務租賃之物業、 廠房及設備之 賬面淨值:

機械及設備 其他

The Group's and the Company's
property interests shown
above comprise:

Freehold properties held outside Hong Kong Leasehold properties: Held in Hong Kong, medium term leases Held outside Hong Kong, medium term leases short term leases

Net book value of property, plant and equipment held under finance leases:

Machinery and equipment Others

2002 千港元 HK\$'000	2001 千港元 HK\$′000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000
31,931	31,903	_	_
31,931	31,303	_	_
70,698	73,056	12,199	12,547
24,163	32,344	-	-
7,184	860	-	-
133,976	138,163	12,199	12,547
10,272	9,745	7,270	9,694
1,906	1,425	1,069	1,425

11,170

集團 THE GROUP

## 15. INTERESTS IN SUBSIDIARIES

上市股份投資成本 非上市股份投資成本 減值虧損

15. 所佔附屬公司權益

附屬公司欠款

上市股份於三月三十一日之市值

上市股份乃指在新加坡註冊成立之GP工業有限公司(「GP工業」)之投資,其股份在新加坡交易所股票交易公司(「新加坡交易所」)上市。

減值虧損乃依據市場借款利率折算可 得該附屬公司之未來估計現金流量淨 值計得之可取回值而確定。

主要附屬公司於二零零二年三月三十一日之詳情載於賬目附註44。

Listed shares, at cost
Unlisted shares, at cost
Impairment loss
Amounts due from subsidiaries

Market values of listed shares at March 31

	ΔHJ
TH	E COMPANY
2002	2001
千港 元	千港元
HK\$'000	HK\$'000
	(重新編列)
	(As restated)
1,086,592	1,071,335
338,063	338,063
(209, 155)	(209,155)
(203,133)	(203,133)
1,215,500	1,200,243
663,560	608,308
	000,500
1,879,060	1.808.551
1,079,000	1,000,551
1,145,723	1,271,069
1,143,723	1,271,003

公司

8,339

11,119

公司 THE COMPANY

The listed shares represent the investment in GP Industries Limited ("GPIL") which is incorporated in the Republic of Singapore and its shares are listed on Singapore Exchange Securities Trading Limited (the "Singapore Stock Exchange").

12,178

Impairment loss was recognised based on the recoverable amounts of subsidiaries which were determined by the estimated discounted net future cash flows from these subsidiaries. The carrying amounts of the subsidiaries are reduced to the respective recoverable amounts which are estimated using market borrowing rates.

Particulars of the principal subsidiaries at March 31, 2002 are set out in note 44.

## 16. 所佔聯營公司權益

## 16. INTERESTS IN ASSOCIATES

		T	HE GROUP
		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000 (重新編列) (As restated)
所佔資產淨值	Share of net assets	1,469,347	1,407,411
購入聯營公司溢價	Goodwill on acquisition of associates	98,944	85,687
購入聯營公司折讓	Negative goodwill on acquisition of associates	(19,647)	(7,356)
聯營公司欠款 減值虧損	Amounts due from associates Impairment losses	1,548,644 26,890 (11,800)	1,485,742 25,589 (11,800)
上市股份於三月三十一日之市值	Market values of listed shares at March 31	934,884	1,154,111

減值虧損乃依據市場借款利率折算可 得該聯營公司之未來估計現金流量淨 值計得之可取回值而確認。

Impairment losses were recognised based on the recoverable amounts of associates which were determined by the estimated discounted net future cash flows from these associates. The carrying amounts of the associates are reduced to the respective recoverable amounts which are estimated using market borrowing rates.

因購入聯營公司而產生之溢價及折讓 變動之詳情如下:

Details of movements of goodwill and negative goodwill on acquisition of associates are as follows:

		購入聯營公司之溢價 Goodwill on acquisition of associates		Negativ acq	MMM 公司之折譲 ve goodwill on uisition of ssociates
		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000
成本	Cost				
年初數,重新編列	At beginning of the year, as restated	167,266	165,511	7,774	-
購入聯營公司	Acquired on purchase of associates	19,934	1,755	13,306	7,774
年末數	At end of the year	187,200	167,266	21,080	7,774
攤銷	Amortisation				
年初數,重新編列	At beginning of the year, as restated	81,579	70,976	418	-
是年度準備	Provided for the year	6,677	10,603	1,015	418
年末數	At end of the year	88,256	81,579	1,433	418
淨值	Net Book Values				
年末數	At end of the year	98,944	85,687	19,647	7,356
年初數,重新編列	At beginning of the year, as restated	85,687	94,535	7,356	-

## 16. 所佔聯營公司權益(續)

因購入聯營公司而引起之溢價會按預計可用年期攤銷,而過往因購入而產生之商譽預計可用年期由五至二十年不等。

因購入聯營公司而引致之折讓會以不 超過於收購中購入可折舊資產之預計 平均有用年期以二十年為上限用直線 法於損益賬變現。

主要聯營公司於二零零二年三月三十一日之詳情載於賬目附註45。

(a) 於二零零二年三月三十一日,集團擁有於新加坡交易所上市之金山電池國際有限公司(「金山電池」)之權益。金山電池之年結日為三月三十一日。根據其截至二零零二年三月三十一日止年度經審核賬項之金山電池財務資料,以及本集團所佔金山電池權益之有關資料為如下:

## 16. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

Goodwill arising from acquisition of associates is amortised over the estimated useful lives and the foreseeable lives of goodwill arising from past acquisition ranging from five to twenty years.

Negative goodwill arising from acquisition of associates is released to income on a straight line basis over a period of not more than twenty years representing the estimated average useful lives of the depreciable assets acquired in the acquisition.

Particulars of the principal associates at March 31, 2002 are set out in note 45.

(a) At March 31, 2002, the Group has interests in shares in GP Batteries International Limited ("GPBI"), a company with its shares listed on the Singapore Stock Exchange. The financial year end date of GPBI is March 31. The financial information in respect of GPBI based on its audited financial statements for the year ended March 31, 2002 and the relevant information in respect of the Group's interest in GPBI are as follows:

於二零零二年

三月三十一日 At 於二零零一年 三月三十一日

財務狀況 Financial position	
總資產 Total assets 2,810,745	2,975,352
總負債 Total liabilities 1,415,187	1,574,645
少數股東權益 Minority interests 158,919	169,003
所佔金山電池資產淨值 Share of net assets of GPBI <b>592,103</b>	553,774
本集團所佔金山電池股份於 Market value of the shares in GPBI 152,500 152,500	363,781
截至二零零二年 三月三十一日 止年度 Year ended March 31, 2002 千港元 HK\$'000	截至二零零一年 三月三十一日 止年度 Year ended March 31, 2001 千港元 HK\$'000
全年業績 Results for the year	
營業額 Turnover 2,345,801	2,566,825
全年純利 Net profit for the year 72,821	106,393
本集團應佔全年純利 Net profit for the year attributable to the Group 28,678	41,537

## 16. 所佔聯營公司權益(續)

## (b) 於二零零二年三月三十一日,集 **團擁有於新加坡交易所上市之奇** 勝工業(集團)有限公司(「奇勝 工業」) 之權益。奇勝工業之年結 日為十二月三十一日。根據其截 至二零零一年十二月三十一日止 年度經審核賬項之奇勝工業財務 資料,以及本集團所佔奇勝工業 權益之有關資料為如下:

## 16. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

(b) At March 31, 2002, the Group has interests in shares in Clipsal Industries (Holdings) Limited ("CIHL"), a company with its shares listed on the Singapore Stock Exchange. The financial year end date of CIHL is December 31. The financial information in respect of CIHL based on its audited financial statements for the year ended December 31, 2001 and the relevant information in respect of the Group's interest in CIHL are as follows:

		於二零零一年 十二月三十一日	於二零零零年 十二月三十一日
		At December 31, 2001 千港元 HK\$′000	At December 31, 2000 千港元 HK\$'000
		HK\$ 000	(重新編列) (As restated)
財務狀況	Financial position		
總資產	Total assets	1,878,410	1,862,350
總負債	Total liabilities	830,237	806,169
少數股東權益	Minority interests	19,459	11,575
所佔奇勝工業資產淨值	Share of net assets of CIHL	508,596	510,961
本集團所佔奇勝工業股份於 二零零二年三月三十一日之市值	Market value of the shares in CIHL held by the Group at March 31, 2002	582,384	790,330
		截至二零零一年 十二月三十一日 止年度 Year ended	截至二零零零年 十二月三十一日 止年度 Year ended
		December 31, 2001 千港元 HK\$′000	December 31, 2000 千港元 HK\$'000
全年業績	Results for the year		
營業額	Turnover	835,330	919,987
全年純利	Net profit for the year	49,538	62,031
集團應佔全年純利	Net profit for the year attributable to the Group	21,297	28,178

## 16. 所佔聯營公司權益(續)

#### (b) (續)

集團聯營公司奇勝工業之52.45%聯營公司,Gerard Industries (No. 3) Pty. Ltd. (「GI3PL」),與澳洲税務局產生糾紛,GI3PL指派法律顧問將案件轉介澳洲聯邦法院訴訟。澳洲税務局宣稱應收共70,200,000澳元包括罰款及利息之税金。於二零零二年三月三十一日,集團應佔部份扣除少數股東權益後預計為15,700,000澳元(約等值68,800,000港元)。由於可能未能在數年內得出最終結果,GI3PL管理層認為現在不能作出可靠之決定,因而沒有於其財務報告中提出撥備反映有關負債。

就奇勝工業董事局的意見,考慮上述有關或然負債事項,基於GI3PL未來盈利能力,將不會低於其現時在奇勝工業之賬面值,故按照新加坡會計準則第三十六號,認為於GI3PL之投資沒有減值之需要。

公司董事已注意上述事宜及提出諮詢,就有關上述情况現時沒有重大性的事後發展及改變,因此按照香港會計準則第三十一號,認為集團於奇勝工業之投資沒有減值之需要。

## 16. INTERESTS IN ASSOCIATES (continued)

#### (b) (continued)

The 52.45% owned associate, Gerard Industries (No. 3) Pty. Ltd. ("GI3PL"), of the Group's associate, CIHL, in Australia has disputes with the Australian Taxation Office ("ATO") and GI3PL has instructed its legal counsel to take the matters to the Federal Court of Australia. Total assessment claimed by the ATO amounted to A\$70.2 million including penalties and interest. The effective share of the amount attributable to the Group as at March 31, 2002, after minority interests, is estimated to be A\$15.7 million (equivalent to approximately HK\$68.8 million). The ultimate outcome, which may not be known for some years, cannot presently be determined by the management of GI3PL with an acceptable degree of reliability, and accordingly, no provision for any liabilities that may result has been made in the financial statements of GI3PL.

In the opinion of Board of Directors of CIHL, the valuation of GI3PL based on its future earnings potential and after taking into consideration the total amount of the above contingent liability, will not be less than its current carrying value in the books of CIHL, and therefore no impairment in CIHL's investment in GI3PL in accordance with Singapore Statements of Accounting Standard No. 36 is considered necessary.

The directors of the Company have taken note of the above matters and made due enquiries. Nothing has come to the attention of the Board of Directors of the Company which indicates that there has been material subsequent development or change in status in respect of the above matters. Therefore, no impairment in the Group's investment in CIHL in accordance with the SSAP No. 31 considered necessary.

## 17. 商標

## 17. TRADEMARKS

		2002	2001
		千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000
集團	THE GROUP		
成本	Cost		
年初數及年末數	At beginning and end of the year	83,655	83,655
攤銷	Amortisation		
年初數	At beginning of the year	14,640	10,457
是年度攤銷	Provided for the year	4,183	4,183
年末數	At end of the year	18,823	14,640
賬面淨值	Net Book Value		
年末數	At end of the year	64,832	69,015

集團購入之商標按其估計可用年期約 二十年攤銷。

Trademarks acquired by the Group are amortised over their estimated useful lives which are estimated to be twenty years.

## 18. 證券投資

## 18. INVESTMENTS IN SECURITIES

			<b>資證券</b>		他投資		合計
		Investmer 2002	nt securities 2001	Other ii 2002	nvestments 2001	2002	<b>Total</b> 2001
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
集團	THE GROUP						
香港上市證券	Listed securities in						
	Hong Kong	-	-	413	811	413	811
於本港以外地區	Listed securities in						
上市證券	jurisdictions other						
	than Hong Kong	-	-	355,251	475,957	355,251	475,957
上市證券合計	Total listed securities	-	-	355,664	476,768	355,664	476,768
非上市證券	Unlisted securities	18,283	13,100	1,267	5,897	19,550	18,997
		18,283	13,100	356,931	482,665	375,214	495,765
上市證券市值	Market value of listed						
	securities	-	-	307,868	351,321	307,868	351,321
證券投資賬面	Carrying value of						
價值之分析如下:	investments in						
	securities is analysed						
	as follows:						
短期	Current	_	_	183,389	294,851	183,389	294,851
長期	Non-current	18,283	13,100	173,542	187,814	191,825	200,914
		18,283	13,100	356,931	482,665	375,214	495,765

以上全部證券投資均為股本證券。

All of the above investments in securities are equity securities.

## 18. 證券投資(續)

於二零零二年三月三十一日之其他投資356,931,000港元(二零零一年:482,665,000港元)內,有關集團於美隆電器廠股份有限公司(「美隆電器廠」)股本證券之投資為354,130,000港元(二零零一年:474,283,000港元)。美隆電器廠於台灣成立,其主要業務為產製及銷售揚聲器。美隆電器廠之股份於台灣場外證券市場上市至二零零一年九月,其後美隆電器廠之股份改於台灣證券市場主板上市。

美隆電器廠兩年之價值均經由一間台灣證券交易商 4 亞 證券股份有限公司作出專業評估,及經本公司董事局認為 符合美隆電器廠特有之營商環境作出調整。

餘下之其他投資均以市場價格入賬。

根據公司條例第129條第2節,一項投資於二零零二年三月 三十一日之詳情如下:

被投資公司名稱 Name of investee

美隆電器廠

Meiloon

## 19. 給貿易夥伴之借款

## 集團

給貿易夥伴之借款中包括一項97,000,000港元(二零零一年:97,000,000港元)之借款,此借款為免息及無固定還款期。授予此借款為便利本集團之產品於中國之銷售及分銷。故此,該借款被分類為長期。

餘下之20,000,000港元 (二零零一年: 20,000,000港元) 借款為集團一貿易夥伴股東之欠款,以其股本作擔保並給與一認購特權予GP工業於一九九九年一月一日至二零零一年十二月三十一日期間以互相協議之價錢購買其所有股本。根據一項雙方於二零零一年十一月二十八日訂立之附加協議,認購特權之期限延長一年至二零零二年十二月三十一日止。該應收賬收取商業價格之利息。董事局認為該應收款項並不可能於一年內償還,故此,該借款被分類為長期。

## 18. INVESTMENTS IN SECURITIES (continued)

Included in other investments of HK\$356,931,000 at March 31, 2002 (2001: HK\$482,665,000) has an amount of HK\$354,130,000 (2001: HK\$474,283,000) representing the Group's investment in the equity securities of Meiloon Industrial Co. Ltd. ("Meiloon"), a company incorporated in Taiwan which is engaged in the manufacture and sale of loudspeakers. Shares of Meiloon were traded on the over-the-counter market in Taiwan until September 2001 when Meiloon was then listed on the main board of the Stock Exchange in Taiwan.

The fair value of the investment in Meiloon for both years was derived from the professional valuation made by Primasia Securities Company Limited, a firm of independent securities traders in Taiwan, after adjusting for a discount factor as considered appropriate by the directors of the Company with reference to the specific business environment of Meiloon.

The remaining other investments are stated at their market values.

Particulars of an investment as at March 31, 2002 disclosed pursuant to Section 129(2) of the Companies Ordinance are as follows:

成立地方 Place of	集團應位已被行成平 面值之比例 Proportion of nominal value of issued capital attributable to the Group	主要業務 Principal activities
incorporation 台灣	attributable to the Group	產製及銷售揚聲器
Taiwan	15.38%	Manufacture and sale of
		loudspeakers

作 围 库 儿 コ 淼 ⊱ 心 木

## 19. ADVANCES TO TRADE ASSOCIATES

## THE GROUP

Included in advances to trade associates are advances of HK\$97,000,000 (2001: HK\$97,000,000) which are non-interest bearing and have no fixed repayment term. Such advances were granted for facilitating the selling and distribution of the Group's products in the PRC. Accordingly, the amounts are classified as non-current.

The remaining amount of HK\$20,000,000 (2001: HK\$20,000,000) represents a receivable from an owner of a trade associate of the Group who pledged the entire issued share capital of that trade associate in favour of GPIL and granted an option to GPIL to acquire these shares during the period from January 1, 1999 to December 31, 2001 at a price to be agreed. Pursuant to a supplementary agreement entered into by the parties involved on November 28, 2001, the option period has been extended for another year until December 31, 2002. The receivable bears interest at commercial rates. In the opinion of the directors, the receivable is not likely to be repaid within one year. Accordingly, the amount is classified as non-current.

## 20. 遞延支出

## 20. DEFERRED EXPENDITURE

		產品發展 Product development expenditure		專業訣竅 Technical know-how		總數 Total	
		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000
集團	THE GROUP						
成本	Cost						
年初數	At beginning of the year	31,134	-	14,892	14,741	46,026	14,741
增加	Additions	15,424	13,257	-	151	15,424	13,408
購入附屬公司所得	Purchase of subsidiaries	-	17,877	-	-	-	17,877
年末數	At end of the year	46,558	31,134	14,892	14,892	61,450	46,026
攤銷	Amortisation						
年初數	At beginning of the year	12,935	-	14,668	9,847	27,603	9,847
是年度準備	Provided for the year	9,175	5,607	224	4,821	9,399	10,428
購入附屬公司所得	Purchase of subsidiaries	-	7,328	-	-	-	7,328
年末數	At end of the year	22,110	12,935	14,892	14,668	37,002	27,603
賬面淨值	Net Book Values						
年末數	At end of the year	24,448	18,199	-	224	24,448	18,423

## 21. 商譽

## 21. GOODWILL

		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000
集團	THE GROUP		
成本	COST		
購入一項業務引發之商譽	Goodwill arising from acquisition of a business	9,500	-
增加一間附屬公司之權益而引發之商譽	Goodwill arising from acquisition of		
	additional interest in a subsidiary	662	-
年末數	At end of the year	10,162	-
攤銷	AMORTISATION		
是年度減除及年末數	Charge for the year and balance at end of the year	33	-
淨值	NET BOOK VALUE		
年末數	At end of the year	10,129	-

商譽按預期可用年期攤銷。因收購產生 之商譽預期可用年期估計不超過二十 年。

Goodwill is amortised over its estimated useful life. The foreseeable lives of goodwill arising from the acquisition are expected to be not more than twenty years.

## 22. 存貨

原料

在製品

製成品

## 22. INVENTORIES

	THE GROUP	
	2002	2001
	千港元	千港元
	HK\$'000	HK\$'000
Raw materials	129,344	190,177
Naw inaterials	129,344	190,177
Work in progress	17,910	17,339
Finished goods	194,769	107,370
	342,023	314,886

上列數字中包括按可變現淨值列賬於二零零二年三月三十一日之存貨合共約17,541,000港元(二零零一年:37,957,000港元)。

At March 31, 2002, the carrying amount of inventories included in the above that were carried at net realisable value was approximately HK\$17,541,000 (2001: HK\$37,957,000).

# 23. 應收賬項、應收票據及預付款項

## 23. DEBTORS, BILLS RECEIVABLE AND PREPAYMENTS

本集團給予其貿易客戶信貸期,一般由 三十天至一百二十天不等。應收賬項, 應收票據及預付款項於資產負債表結 算日之賬齡分析如下: The Group allows its trade customers with credit periods normally ranging from 30 days to 120 days. The following is an aged analysis of debtors, bills receivable and prepayments at the balance sheet date:

0-60天	0 – 60 days
61-90天	61 – 90 days
超過90天	Over 90 days

2002 千港元 HK\$'000	2001 千港元 HK\$′000
310,549	227,539
23,347	87,894
266,531	220,877
600,427	536,310

THE GROUP

集團

## 24. 應付賬項及費用

## 24. CREDITORS AND ACCRUED CHARGES

應付賬項及費用於資產負債表結算日之賬齡分析如下:

The following is an aged analysis of creditors and accrued charges at the balance sheet date:

	集團 THE GROUP	
	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000 (重新編列) (As restated)
0 – 60 days	247,467	304,826
61 – 90 days	60,077	26,775
Over 90 days	38,052	29,525
	345,596	361,126

0-60天

61-90天

超過90天

## 25. 借款

## 25. BORROWINGS

		集團 THE GROUP		公司 THE COMPANY	
		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$'000
銀行貸款	Bank loans				
一無抵押	– Unsecured	1,809,937	1,505,048	1,206,343	927,278
- 有抵押 (附註a)	<ul><li>Secured (Note a)</li></ul>	15,442	23,105	7,933	8,488
定息票據(附註b)	Fixed rate notes (Note b)	211,700	-	-	
		2,037,079	1,528,153	1,214,276	935,766
財務租賃責任(附註27)	Obligations under finance				
	leases (Note 27)	5,373	4,858	2,222	4,455
		2,042,452	1,533,011	1,216,498	940,221
減:於一年內須償還款項	Less: Amount due within				
	one year				
-銀行貸款(附註26)	– bank loans (Note 26)	(420,508)	(551,505)	(365,131)	(409,095)
-財務租賃責任(附註27)	<ul> <li>obligations under finance leases</li> </ul>				
	(Note 27)	(3,033)	(2,572)	(2,066)	(2,169)
		1,618,911	978,934	849,301	528,957
貸款須於下列年期內	The bank loans are repayable				
償還:	within a period of:				
一年內	Within 1 year	420,508	551,505	365,131	409,095
超過一年但不逾兩年	Between 1-2 years	1,118,788	263,037	609,569	254,050
超過兩年但不逾五年	Between 2-5 years	489,965	703,894	235,179	267,157
超過五年	Over 5 years	7,818	9,717	4,397	5,464
		2,037,079	1,528,153	1,214,276	935,766
減:列於流動負債於	Less: Amount due within				
一年內須償還	one year shown under				
款項(附註26)	current liabilities				
	(note 26)	(420,508)	(551,505)	(365,131)	(409,095)
		1,616,571	976,648	849,145	526,671

## 附註:

- (a) 銀行貸款以物業總賬面值 約 35,445,000港 元 ( 二 零 零 -年:50,170,000港元)向銀行作樓宇貸 款之抵押。
- (b) 集團之附屬公司GP工業於二零零一年 四月十六日,透過其於二零零一年四 月十一日成立的200,000,000坡元中 期票據計劃發行總值50,000,000坡元 年息3.95%之定息貸款票據。票據到 期日為二零零四年,附帶年息率為 3.95%,並於新加坡交易所上市。

## Notes:

- The bank loans are secured by properties with an aggregate carrying value of approximately HK\$35,445,000 (2001: HK\$50,170,000) in favour of banks for the mortgage loan facilities granted.
- (b) GPIL, a subsidiary of the Group, issued a total amount of \$\$50 million (equivalent to HK\$211,700,000) 3.95% fixed rate notes on April 16, 2001 under a \$\$200 million Medium Term Note Programme established by GPIL on April 11, 2001. The fixed rate notes which will be due in 2004 bear interest at 3.95% per annum and are listed on the Singapore Stock Exchange.

#### 26. 銀行貸款、透支及商業信貸 26. BANK LOANS, OVERDRAFTS AND IMPORT LOANS 公司 THE GROUP THE COMPANY 2002 2001 2002 2001 千港元 千港元 千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 一年內償還之銀行 Current portion of bank loans 貸款(附註25) (note 25) 420,508 551,505 365,131 409,095 短期銀行貸款 Short term bank loans 116,342 254,614 銀行透支 Bank overdrafts 10,042 38,507 商業信貸 Import loans 79,681 87,832 \_ 626,573 932,458 365,131 409,095 有抵押 2,470 Secured 7,583 無抵押 Unsecured 624,103 924,875 365,131 409,095 626,573 932,458 365,131 409,095 27. 財務租賃責任 27. OBLIGATIONS UNDER FINANCE LEASES 最低租賃還款之現值 最低之租賃還款 Present value Minimum of minimum lease payments lease payments 2002 2001 2002 2001 千港元 千港元 千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 財務租賃責任如下: Amounts payable under finance leases are as follows: 集團 **THE GROUP** 一年內到期 Within one year 3,189 2,785 3,033 2,572

2,442

5,631

5,373

(258)

2,373

5,158

4.858

(300)

2,340

5,373

5,373

(3,033)

2,340

2,286

4,858

4,858

(2,572)

2,286

In the second to fifth years inclusive

Less: Future finance charges

Amount due after one year

Present value of lease obligations

Less: Amount due within one year shown under current liabilities (note 25)

二至五年期

減:未來財務支出

租賃責任之現值

一年後到期

減:一年內到期列入流動負債(附註25)

# 27. 財務租賃責任(續)

# 27. OBLIGATIONS UNDER FINANCE LEASES (continued)

		最低之租賃還款 Minimum lease payments <b>2002</b> 2001		Prese of m	t 還款之現值 nt value inimum payments 2001
		千港元 HK\$′000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$′000	千港元 HK\$'000
公司	THE COMPANY				
一年內到期	Within one year	2,111	2,407	2,066	2,169
二至五年期	In the second to fifth years inclusive	156	2,373	156	2,286
		2,267	4,780	2,222	4,455
減:未來財務支出	Less: Future finance charges	(45)	(325)	-	-
租賃責任之現值	Present value of lease obligations	2,222	4,455	2,222	4,455
減:一年內到期列入流動負債(附註25)	Less: Amount due within one year shown under current liabilities (note 25)			(2,066)	(2,169)
一年後到期	Amount due after one year		_	156	2,286

公司政策以財務租賃租用部分物業、廠 房及儀器。財務租賃平均年期為三至四 年。息率按合約訂定日時一般市場息率 而定。所有租賃均以固定還款為基準。

28. 可換股票據

		HK\$'000	HK\$'000
集團及公司	THE GROUP AND THE COMPANY		
已發行可換股票據	Convertible note issued	80,000	80,000
應付利息	Interest accrued	3,423	993
		83,423	80,993

28. CONVERTIBLE NOTE

於二零零零年十月十二日,本公司與一海外投資者就本公司於二零零零年十月三十一日發行之80,000,000港元之可換股票據(「可換股票據」)訂立一項認購協議(「認購協議」)。該可換股票據勝於可換股票據發行日五年後的的選擇時到期,並將會向可換股票據持有人償還。可換股票據概無提早贖回的選擇權。

On October 12, 2000, the Company entered into a subscription agreement (the "Subscription Agreement") with an overseas investor in connection with the issue of a convertible note (the "Convertible Note") of HK\$80,000,000 for cash on October 31, 2000. The Convertible Note will mature and will be repaid to the holder of the Convertible Note on the date falling five years after the date of issue of the Convertible Note. There is no early redemption option for the Convertible Note.

It is the Group's policy to lease certain of its property, plant and equipment under finance leases. The

finance leases are negotiated for lease term from 3 to 4 years. Interest rates are negotiated at the

prevailing market rates and are fixed at the contract date. All leases are on a fixed repayment basis.

2002

2001 千港元

#### 28. 可換股票據(續)

由可換股票據發行日期起至可換股票據到期日止期間(包括首尾兩天)內任何時間,可換股票據持有人被賦予以下之權利(「權利」):

- (a) 以初步換股價每股2.60港元(「換股價」)將可換股票 據本金額的全數或部分轉換為本公司每股面值0.50 港元普通股新股,惟數額不可低於10,000,000港元或 其整數之倍數;或
- (b) 以初步交換價0.845坡元及固定換股滙價1坡元兑換 為4.453港元(「交換價」)將可換股票據本金額的全 數或部份交換為GP工業每股面值0.20坡元之普通 股,惟數額不可低於10,000,000港元或其整數之倍 數;或
- (c) 為(a)及(b)的組合。

換股價在認購協議所述的若干情況下可予以調整。

再者,在發生任何以下事項時:

- (I) 倘由可換股票據發行日期起至可換股票據發行日期的第二個週年日期(包括該日)止的任何時間;
  - (i) 股份在對上連續十五個交易日在香港聯交所的 平均收市價為於十五個交易日期間最後一個交 易日之有效換股價的150%或以上者;或
  - (ii) GP工業普通股股份在對上連續十五個交易日在新加坡交易所的平均收市價為於十五個交易日期間最後一個交易日之有效交換價的150%或以上者;或
- (II) 倘由可換股票據發行日期的第三個週年的第一日起至可換股票據到期日(包括該日)止的任何時間;
  - (i) 股份在對上連續十五個交易日在香港聯交所的 平均收市價為於十五個交易日期間最後一個交 易日之有效換股價的180%或以上者;或
  - (ii) GP工業普通股股份在對上連續十五個交易日在新加坡交易所的平均收市價為該十五個交易日期間最後一個交易日之有效交換價的180%或以上者;

#### 28. CONVERTIBLE NOTE (continued)

The holder of the Convertible Note has been granted with the rights (the "Rights") at any time during the period from the date of issue to the maturity date of the Convertible Note (both days inclusive) as follows:

- (a) To convert in whole or in part the Convertible Note in principal amounts of not less than HK\$10,000,000 (or an integral multiple thereof) into new ordinary shares of the Company of HK\$0.50 each at an initial conversion price of HK\$2.60 per share (the "Conversion Price"); or
- (b) To exchange in whole or in part the Convertible Note in principal amounts of not less than HK\$10,000,000 (or an integral multiple thereof) into ordinary shares of GPIL of \$\$0.20 each at an initial exchange price of \$\$0.845 and with a rate of exchange of \$\$1 to HK\$4.453 (the "Exchange Price"); or
- (c) A combination of both (a) and (b).

The Conversion Price is subject to adjustment in certain circumstances as detailed in the Subscription Agreement.

In addition, upon the occurrence of any of the following events:

- (I) If at any time from the date of issue of the Convertible Note up to (and including) the second anniversary of the date of issue of the Convertible Note, either:
  - (i) the average of the closing price of the ordinary shares of the Company on the Stock Exchange for fifteen consecutive dealing days is 150% or more of the Conversion Price in force on the last dealing day of such fifteen dealing day period; or
  - (ii) the average of the closing price of the ordinary shares of GPIL on the Singapore Stock Exchange for fifteen consecutive dealing days is 150% or more of the Exchange Price in force on the last dealing day of such fifteen day period; or
- (II) If at any time from the first day of the third anniversary of the date of issue of the Convertible Note up to (and including) the maturity day of the Convertible Note, either:
  - the average of the closing price of the ordinary shares of the Company on the Stock Exchange for fifteen consecutive dealing days is 180% or more of the Conversion Price in force on the last dealing day of such fifteen dealing day period; or
  - (ii) the average of the closing price of the ordinary shares of GPIL on the Singapore Stock Exchange for fifteen consecutive dealing days is 180% or more of the Exchange Price in force on the last dealing day of such fifteen day period,

#### 28. 可換股票據(續)

則本公司將絕對有權:

- (a) 要求可換股票據持有人以換股價轉換可換股票據本金額的全數或任何部份為本公司每股面值0.50港元普通股新股,惟數額不可低於10,000,000港元或其整數之倍數(如(I)(i)或(II)(i)的情況下適用者);或
- (b) 要求可換股票據持有人以交換價交換可換股票據本 金額的全數或任何部份為GP工業每股面值0.20坡元 之普通股,惟數額不可低於10,000,000港元或其整數 之倍數(如(I)(ii)或(II)(ii)的情況下而適用者);或
- (c) (a)及(b)的組合(如(l)(i)及(l)(ii)兩者或(ll)(i)及(ll)(ii) 兩者的情況下而適用者)。

可換股票據將附有利息,由發行日期起計以年息3%計算,每年(倘不足一年者以比例方式計算)計入票據不時尚未 償還的本金額內。應計利息將不會償還而將會被遞延並隨 後成為可換股票據本金額的一部分。

於二零零一年二月九日,本公司訂立一項附加契約就有關於二零零一年二月九日至二零零二年二月八日期間轉換為本公司普通股之每股換股價由2.60港元更改為2.20港元。而於二零零二年二月九日後至可換股票據到期日二零零五年十月三十一日(包括首尾兩天)期間之換股價則繼續為2.60港元。

於過去兩年,並無任何全部或部份可換股票據之轉換發 生。

#### 28. CONVERTIBLE NOTE (continued)

the Company is then entitled, at its sole option, either:

- (a) To require the holder of the Convertible Note to convert in whole or in part the Convertible Note in principal amounts of not less than HK\$10,000,000 (or an integral multiple thereof) into new ordinary shares of the Company of HK\$0.50 each at Conversion Price (in case either (I)(i) or (II)(i) is applicable); or
- (b) To require the holder of the Convertible Note to exchange in whole or in part the Convertible Note in principal amounts of not less than HK\$10,000,000 (or an integral multiple thereof) into ordinary shares of GPIL of S\$0.20 each at the Exchange Price (in case either (I)(ii) or (II)(ii) is applicable); or
- (c) A combination of both (a) and (b) (in case either both (I)(i) and (I)(ii) or both (II)(i) and (II)(ii) are applicable).

The Convertible Note bears interest from the date of issue at the rate of 3% per annum accrued on a yearly basis on the principal amount of the Convertible Note outstanding. The interest accrued will not be paid to the holder of the Convertible Note but will be deferred and will thereafter form part of the principal amount of the Convertible Note.

On February 9, 2001, the Company entered into a supplemental deed to amend the Conversion Price from HK\$2.60 to HK\$2.20 for each ordinary share of the Company with respect to the period from February 9, 2001 to February 8, 2002. The Conversion Price continues to be HK\$2.60 for each ordinary share of the Company thereafter from February 9, 2002 to the expiry date of the Convertible Note on October 31, 2005, both days inclusive.

In the past two years, no conversion either in whole or in part of the Convertible Note was made.

# 29. 遞延税項

年初結存 貨幣調整

年終結存

如下:

是年度準備(附註10)

# 29. DEFERRED TAXATION

	TH	IE GROUP
	2002	2001
	<b>千港元</b>	千港元
	HK\$'000	HK\$'000
alance at beginning of the year	2,980	1,506
urrency realignment	(29)	(76)
Movement for the year (note 10)	1,724	1,550
ance at end of the year	4,675	2,980

集團

於資產負債表結算日,潛在(資產)負債總額的主要項目(包括已撥備款項)

At the balance sheet date, the major components of the total potential (asset) liability, including the amounts for which provision has been made, are as follows:

		潛在負債( Total pe liability			<b>備總額</b> tprovided		〖備總額 unprovided
		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000	2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000
集團	THE GROUP						
由以下項目引起時間	Tax effect of timing						
差距之税項影響:	differences						
	attributable to:						
税項寬減超出折舊賬項	Excess of tax allowances						
之差額	over accounting						
	depreciation	5,255	5,613	464	778	4,791	4,835
其他時間差距	Other timing						
	differences	5,914	4,532	4,224	2,202	1,690	2,330
減:課税上虧損	Less: Taxation losses	(11,125)	(13,792)	(13)	-	(11,112)	(13,792
遞延税項淨負債(資產)	Net deferred tax						
	liability (asset)	44	(3,647)	4,675	2,980	(4,631)	(6,627
公司	THE COMPANY						
由以下項目引起時間	Tax effect of timing						
差距之税項影響:	differences						
	attributable to:						
税項寬減超出折舊賬項	Excess of tax allowances						
之差額	over accounting						
	depreciation	1,900	2,007	-	-	1,900	2,007
其他時間差距	Other timing						
	differences	1,412	1,049	_	-	1,412	1,049
減:課税上虧損	Less: Taxation losses	(371)	(564)	-	-	(371)	(564
遞延税項淨負債	Net deferred tax						
	liability	2,941	2,492	_	_	2,941	2,492

# 29. 遞延税項(續)

經過考慮集團的未來中期財政計劃及 預測後,賬目上沒有為不預期會在可見 將來逆轉之時間差距作出遞延税項之 準備。

由於隨後出售物業所變現之任何溢利 不須繳税,重估物業之盈餘沒有在遞延 税項構成時間差距。

#### 30. 股本

普通股每股面值0.50港元:

法定股本

於二零零零年四月一日結存 於二零零零年九月二十八日增加

於二零零一年三月三十一日及 二零零二年三月三十一日結存

# 已發行及繳足:

於二零零零年四月一日結存 因行使認股權而發行股份 因行使認股權證而發行股份 因購入一間附屬公司而發行股份

於二零零一年三月三十一日及 二零零一年四月一日結存 因行使認股權而發行股份

於二零零二年三月三十一日結存

於是年度,300,000(二零零一年:4,700,000)認股權被行使,公司發行300,000股(二零零一年:4,700,000股)每股面值0.50港元之股份,當中200,000股股份以每股1.41港元發行,餘下的100,000股則以每股1.45港元發行。往年所發行的4,700,000股均以每股1.41港元發行。

# 29. DEFERRED TAXATION (continued)

No provision for deferred taxation has been made in respect of timing differences which are not expected to reverse in the foreseeable future, after taking into consideration the Group's medium term financial plans and projections.

The surplus arising on revaluation of properties does not constitute a timing difference for deferred taxation purpose as any profit realised on their subsequent disposal would not be subject to taxation.

#### 30. SHARE CAPITAL

	胶切數日 Number of shares	千港元 HK\$'000
Ordinary shares of HK\$0.50 each:	or silares	11K\$ 000
Authorised:		
Balance at April 1, 2000 Increase on September 28, 2000	700,000,000 100,000,000	350,000 50,000
Balance at March 31, 2001 and March 31, 2002	800,000,000	400,000
Issued and fully paid:		
Balance at April 1, 2000 Issue of shares upon exercise of share options Issue of shares upon exercise of warrants Issue of shares on acquisition of a subsidiary	474,683,477 4,700,000 29,417 52,192,173	237,342 2,350 15 26,096
Balance at March 31, 2001 and April 1, 2001 Issue of shares upon exercise of share options	531,605,067 300,000	265,803 150
Balance at March 31, 2002	531,905,067	265,953

During the year, 300,000 (2001: 4,700,000) share options were exercised, resulting in the issue of 300,000 (2001: 4,700,000) shares of HK\$0.50 each in the Company of which 200,000 shares were issued at an exercise price of HK\$1.41 per share and the remaining 100,000 shares were issued at an exercise price of HK\$1.45 per share. The 4,700,000 shares issued upon the exercise of share options in the prior year were issued at a price of HK\$1.41 per share.

#### 30. 股本(續)

於二零零零年七月十八日,本公司之全資附屬公司GP科技有限公司訂立一項買賣協議,購入兆光科技有限公司之51%股權。本公司以每股1.955港元發行及分配52,192,173股每股面值0.50港元之普通股作為是項收購之部份代價。

於二零零零年九月二十八日,本公司透過增加100,000,000股每股面值0.50港元之普通股,使其法定股本由350,000,000港元增加至400,000,000港元。該等股份與現有已發行股份在各方面均享有同等權利。

所有該等發行之股份與當時已發行股份在各方面均享有 同等權利。

#### 31. 認股特權

根據一項於一九九九年九月二十八日通過之普通決議案, 公司採納了一項高級職員認股權計劃(「認股權計劃」)。 認股權計劃之目的是促使公司能授予合適的僱員及董事 認股權,以獎勵其對公司之貢獻。

認股權計劃未行使之認股權於二零零二年三月三十一日 之數目如下:

可行使之日期
Exercisable period

3.8.2000 - 5.7.2005 3.30.2001 - 3.29.2006

# 32. 認股權證

本公司於二零零零年十二月二十一日宣佈,向股東發行一紅利認股權證(「二零零零年認股權證」)。於該年度有約116,953,000港元認購權合共53,160,486份認股權證獲發行。每份二零零零年認股權證之有關持有人可於上述認股權證發行日期一年內(包括首尾兩日)之任何時間,按初步認購價每股2.20港元(可予調整)以現金認購一股股份。

於二零零一年三月三十一日,以每股認購價2.20港元為基準,若未行使之認股權證獲全面行使,本公司需額外發行53,160,284股每股面值0.50港元之普通股股份。

所有餘下之二零零零年認股權證於二零零二年二月期滿。

#### 30. SHARE CAPITAL (continued)

On July 18, 2000, GP Technologies Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company, entered into a sale and purchase agreement for the acquisition of a 51% equity interest of Lighthouse Technologies Limited. The Company issued and allotted a total of 52,192,173 ordinary shares of HK\$0.5 each at a value of HK\$1.955 for each share, credited as fully paid, as part of the consideration for the acquisition.

On September 28, 2000, the authorised share capital of the Company was increased from HK\$350,000,000 to HK\$400,000,000 by the creation of 100,000,000 ordinary shares of HK\$0.5 each. These shares rank pari passu with the existing shares in all respects.

The shares issued in both years rank pari passu with the then existing shares in issue in all respects.

#### 31. SHARE OPTIONS

Pursuant to an ordinary resolution of the Company passed on September 28, 1999, the Company adopted an executive share option scheme ("ESOS") on that date. The purpose of the ESOS is to enable the Company to grant options to eligible employees and directors as incentives and rewards for their contributions to the Company.

The share options outstanding under the ESOS as at March 31, 2002 are as follows:

	バーデザーナ
	三月三十一日
	尚未行使
行使價	Outstanding
Exercise	at
price	3.31.2002
HK\$	
1.41	4,600,000
1.45	9,850,000
	14,450,000

#### 32. WARRANTS

On December 21, 2000, the Company announced a bonus issue of warrants ("2000 Warrants") to its shareholders. A total of 53,160,486 units of warrants with subscription rights of approximately HK\$116,953,000 was therefore issued. Each 2000 Warrant entitles the holder thereof to subscribe in cash at an initial subscription price of HK\$2.20 per share (subject to adjustment) for one share at any time between the date of issue thereof and one year from such issue date (both days inclusive).

At March 31, 2001, on the basis of the subscription price of HK\$2.20 per share, exercise in full of the outstanding warrants would result in the issue of an additional 53,160,284 ordinary shares of HK\$0.50 each by the Company.

All remaining 2000 Warrants were lapsed in February 2002.

33.	儲備	33.	RESERVES

		股本溢價 Share premium 千港元 HK\$'000	法定盈餘 Legal surplus 千港元 HK\$'000	物業重估儲備 Properties revaluation reserve 千港元 HK\$'000	換算儲備 Translation reserve 千港元 HK\$'000	商譽儲備 Goodwill reserve 千港元 HK\$'000	資本儲備 Capital reserve 千港元 HK\$'000	股本贖回儲備 Capital redemption reserve 千港元 HK\$'000	股息儲備 Dividend reserve 千港元 HK\$'000	累積溢利 Accumulated profits 千港元 HK\$'000	合計 <b>Total</b> 千港元 HK\$'000
住 園	THE CROHE	11112 000	11114 000	1111,5 000	11112 000	11114 000	1111.2 000	11117 000	1110,000	1111.2 000	11114 000
集團 於二零零零年四月一日, 如前所為 負債之 二零零零年度末期股息	THE GROUP  At April 1, 2000, as previously reported  Derecognition of liability in respect of 2000	368,729	8,875	100,603	(130,485)	(485,985)	36,270	35,358	-	941,688	875,053
- ( やきキレハ物放ぶ ( 附註二) 具追溯仕之攤銷因收購 攀盤公司而引發之 商譽及負商譽 ( 附註二 )	final dividend (note 2) Retrospective amortisation of goodwill and negative qoodwill on acquisition	-	-	-	-	-	-	-	33,243	-	33,243
具追溯性儲備內	of associates (note 2) Retrospective recognition	-	-	-	-	-	-	-	-	(67,587)	(67,587)
商譽減值之確認 (附註二)	of impairment of goodwill held in reserves (note 2)	-	-	-	-	5,073	-	-	-	(5,073)	-
於二零零零年四月一日 <sup>,</sup> 重新編列 發行新股溢價	At April 1, 2000, as restated Premium on issue of	368,729	8,875	100,603	(130,485)	(480,912)	36,270	35,358	33,243	869,028	840,709
(扣除開支)	shares, net of expenses	80,247	_	-	_	-	_	_	_	-	80,247
轉入儲備	Transfer of reserves	-	639	-	-	-	612	-	-	(1,251)	· -
所佔聯營公司儲備	Share of reserves of associates	-	-	-	(60,682)	(25,503)	8,062	-	-	-	(78,123)
貨幣調整 購入附屬公司	Currency realignment Goodwill arising on	-	-	-	(11,938)	-	-	-	-	-	(11,938)
所引發之商譽	purchase of subsidiaries	_	_	_	_	(140,977)	_	_	_	_	(140,977)
增購附屬公司權益	Goodwill arising on					(140,377)					(140,577)
所引發之商譽	acquisition of additional										
11.14.14.14.14.14.1	interest of a subsidiary	-	-	-	-	(5,150)	-	-	-	-	(5,150)
就轉讓聯營公司予一問 被增購之附屬公司 所引發之資本儲備	Capital reserve arising on acquisition of additional interest in a subsidiary upon transfer of associates										
入左结到	to that subsidiary	-	-	-	-	-	3,289	-	-	-	3,289
全年純利 已派發股息	Net profit for the year Dividend paid	-	-	-	-	-	-	-	-	64,641	64,641
- 二零零零年末期股息	-2000 final divdiend	_	_	_	_	_	_	_	(33,243)	_	(33,243)
- 二零零一年中期股息	-2001 interim divdiend	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,261)	(16,261)
建議股息	Dividend proposed								24.255	(24.255)	
- 二零零一年末期股息	-2001 final divdiend	-	-	-	-	-	-	-	21,266	(21,266)	-
於二零零一年三月三十一日及 二零零一年四月一日 發行新股溢價	At March 31, 2001 and April 1, 2001 Premium on issue of	448,976	9,514	100,603	(203,105)	(652,542)	48,233	35,358	21,266	894,891	703,194
(扣除開支)	shares, net of expenses	267	-	-	_	-	-	_	_	-	267
轉入儲備	Transfer of reserves	-	231	-	-	-	1,403	-	-	(1,634)	-
所佔聯營公司儲備	Share of reserves of associates	-	-	-	(11,469)	-	(12,750)	-	-	-	(24,219)
貨幣調整 出售附屬公司所體現	Currency realignment Goodwill realised upon	-	-	-	2,255	-	-	-	-	-	2,255
工告附屬公可所證現 之商譽	the disposal of subsidiaries	_	_	_	_	192	_	_	_	_	192
全年純利	Net profit for the year	-	-	-	_	-	-	_	_	37,366	37,366
已派發股息	Dividend paid									·	
-二零零一年末期股息	- 2001 final dividend	-	-	-	-	-	-	-	(21,266)	-	(21,266)
-二零零二年中期股息 建議股息	<ul> <li>2002 interim dividend</li> <li>Dividend proposed</li> </ul>	-	-	-	-	-	-	-	-	(13,298)	(13,298)
一二零零二年末期股息	– 2002 final dividend	-	-	-	-	-	-	-	7,979	(7,979)	-
於二零零二年三月三十一日	At March 31, 2002	449,243	9,745	100,603	(212,319)	(652,350)	36,886	35,358	7,979	909,346	684,491
屬於聯營公司: 於二零零二年三月三十一日	Attributable to associates: At March 31, 2002	_	1,558	13,868	(220,719)	(153,630)	27,275		_	659,319	327,671
於二零零一年三月三十一日,重新編列	At March 31, 2001, as restated	-	1,558	13,868	(209,187)	(153,630)	40,025	-	-	612,807	305,441

#### 33. 儲備(續)

法定盈餘包括集團所佔於中國之附屬公司及聯營公司之法定盈餘儲備。於本年中,就中國之地區法定要求,總數231,000港元(二零零一年:639,000港元)之儲備被分配及轉至法定盈餘。

資本儲備包括9,612,000港元(二零零一年:8,209,000港元)於中國附屬公司之被資本化溢利,該等被資本化溢利 待取得有關中國法定同意,可進行分配以增加該等中國附屬公司之資本。於本年中,就中國之地區法定要求,總數1,403,000港元(二零零一年:612,000港元)之儲備被分配及轉至資本儲備。

# 33. RESERVES (continued)

Legal surplus comprises the Group's share of statutory surplus reserves of the subsidiaries and associates in the PRC. During the year, a total amount of HK\$231,000 (2001: HK\$639,000) was appropriated and transferred to legal surplus as results of the statutory requirements from local authorities in the PRC.

Included in capital reserve was an amount of HK\$9,612,000 (2001: HK\$8,209,000) representing the capitalisation of profits of subsidiaries in the PRC which were available for appropriation and resulted in an increase of the capital of those subsidiaries after approval from the relevant PRC authorities. During the year, a total amount of HK\$1,403,000 (2001: HK\$612,000) was appropriated and transferred to capital reserve as a result of the statutory requirements from local authorities in the PRC.

		股本溢價 Share premium 千港元 HK\$'000	物業重估儲備 Properties revaluation reserve 千港元 HK\$'000	投資重估儲備 Investment revaluation reserve 千港元 HK\$'000	股本贖回儲備 Capital redemption reserve 千港元 HK\$'000	股息儲備 Dividend reserve 千港元 HK\$'000	累積溢利 Accumulated profits 千港元 HK\$'000	合計 <b>Total</b> 千港元 HK\$′000
公司	THE COMPANY							
於二零零零年四月一日,	At April 1, 2000, as							
如前所載	previously reported	368,729	11,242	393,405	35,358	_	66,319	875,053
具追溯性於附屬公司之	Retrospective recognition of		•	•	•		•	·
投資減值之確認(附註2)	impairment of interest							
	in subsidiaries (note 2)	_	-	-	_	-	(209,155)	(209,155)
具追溯性不被確認於附屬公司 及聯營公司之重估儲備 (附註2)	Retrospective derecognition of revaluation reserve of shares in subsidiaries and							
	associates (note 2)	-	_	(393,405)	-	_	-	(393,405)
不被確認為負債之	Derecognition of liability in							
二零零零年度末期股息	respect of 2000 final							
(附註2)	dividend (note 2)	_	_	_	_	33,243	_	33,243
不被確認為資產之	Derecognition of asset in							
二零零零年度股息收入	respect of 2000 dividend							
(附註2)	income (note 2)							
間附屬公司	– A subsidiary	-	_	-	-	-	(22,296)	(22,296)
間聯營公司	– An associate	-	-	-	-	-	(9,938)	(9,938)
於二零零零年四月一日,	At April 1, 2000,							
重新編列	as restated	368,729	11,242	-	35,358	33,243	(175,070)	273,502
發行新股溢價	Premium on issue of shares,							
(扣除開支)	net of expenses	80,247	_	_	_	_	_	80,247
全年溢利	Net profit for the year	_	_	_	_	_	458,394	458,394
已派發股息	Dividend paid							
-二零零零年末期股息	– 2000 final dividend	_	_	_	_	(33,243)	_	(33,243)
-二零零-年中期股息	- 2001 interim dividend	-	_	_	_	-	(16,261)	(16,261)
建議股息	Dividend proposed							
-二零零-年末期股息	– 2001 final dividend	-	-	-	-	21,266	(21,266)	-
二零零一年三月三十一日	At March 31, 2001 and							
及二零零一年四月一日	April 1, 2001	448,976	11,242	_	35,358	21,266	245,797	762,639
發行新股溢價	Premium on issue of shares,							
(扣除開支)	net of expenses	267	_	_	_	_	_	267
全年溢利	Net profit for the year	_	_	_	_	_	33,523	33,523
已派發股息	Dividend paid							
-二零零-年末期股息	– 2001 final dividend	-	_	_	-	(21,266)	-	(21,266)
- 二零零二年中期股息	- 2002 interim dividend	_	_	_	-	-	(13,298)	(13,298)
建議股息	Dividend proposed							
- 二零零二年末期股息	– 2002 final dividend	-	-	-	-	7,979	(7,979)	-

# 33. 儲備(續)

本公司於二零零二年三月三十一日可分配予股東之儲備為累積溢利及股息儲備·總數為266,022,000港元(二零零一年:267,063,000港元)。

34. 除税前經常性業務溢利與經 營業務之現金流入(流出)淨 額對賬

# 33. RESERVES (continued)

The Company's reserves available for distribution to shareholders as at March 31, 2002 are represented by the accumulated profits and the dividend reserve totalling HK\$266,022,000 (2001: HK\$267,063,000).

# 34. RECONCILIATION OF PROFIT BEFORE TAXATION TO NET CASH INFLOW (OUTFLOW) FROM OPERATING ACTIVITIES

		2002 千港元 HK\$′000	2001 千港元 HK\$′000 (重新編列)
			(As restated)
除税前溢利	Profit before taxation	90,368	130,107
所佔聯營公司業績	Share of results of associates	(147,582)	(176,329)
遞延支出攤銷	Amortisation of deferred expenditure	9,399	10,428
商標攤銷	Amortisation of trademarks	4,183	4,183
攤銷購入聯營公司所引發之溢價	Amortisation of goodwill on acquisition of associates	6,677	10,603
攤銷購入聯營公司所引發之折讓	Amortisation of negative goodwill on acquisition of associates	(1,015)	(418)
攤銷購入附屬公司/業務所引發之商譽	Amortisation of goodwill on acquisition of subsidiaries/business	33	-
物業、廠房及設備折舊及攤銷	Depreciation and amortisation of property, plant and equipment	47,587	47,921
出售物業、廠房及設備之溢利	Gain on disposal of property, plant and equipment	(272)	(1,762)
應當出售部分聯營公司權益之(盈餘)虧損	(Gain) loss on deemed partial disposal of associates	(784)	291
出售聯營公司權益之盈餘	Gain on disposal of associates	(195)	-
出售附屬公司權益之虧損	Loss on disposal of subsidiaries	1,561	-
應當出售一間附屬公司部份權益之虧損	Loss on deemed partial disposal of a subsidiary	77	372
於損益賬支銷之投資物業	Deficit on valuation of investment properties		
估值虧損	charged to the income statement	360	1,141
利息收入	Interest income	(23,573)	(37,232)
銀行及其他借款利息	Interest on bank and other borrowings	106,103	144,402
財務租賃責任利息	Interest on obligations under finance leases	323	594
可換股票據利息	Interest on convertible note	2,430	993
證券投資之股息收入	Dividend income from investments in securities	(5,259)	(3,170)
出售其他投資已變現之淨虧損(盈餘)	Net realised loss (gain) on disposal of other investments	10,924	(4,129)
持有其他投資尚未變現之淨虧損	Net unrealised holding loss on other investments	17,775	24,823
外幣兑換率變動對公司之	Effect of foreign exchange rate changes		
間結存之影響	on inter-company balances	(1,187)	24,146
存貨之減少(增加)	Decrease (increase) in inventories	484	(55,753)
應收賬項、應收票據及	Increase in debtors, bills receivable and		
預付款項之增加	prepayments	(70,601)	(32,661)
應付賬項及費用之減少	Decrease in creditors and accrued charges	(12,308)	(94,038)
經營業務之現金流入(流出)淨額	Net cash inflow (outflow) from operating activities	35,508	(5,488)

#### 35. 買入一項業務/附屬公司

年內集團以38,191,000港元收購一項 分銷及零售音響產品之業務,因此項收 購而產生之商譽為9,500,000港元。

#### 35. PURCHASE OF A BUSINESS/SUBSIDIARIES

During the year, the Group acquired a business of distributing and retailing audio products for a consideration of HK\$38,191,000. The amount of goodwill arising as a result of the acquisition was HK\$9,500,000.

		2002	2001
		千港元 HK\$′000	千港元 HK\$'000
		пкэ ооо	ПК\$ 000
購入資產淨值:	Net assets acquired:		
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	1,500	32,002
所佔聯營公司權益	Interests in associates	-	947
產品發展支出	Product development expenditure	-	10,549
存貨	Inventories	27,191	71,573
應付賬項、應付票據及預付款項	Debtors, bills receivable and prepayments	-	78,923
銀行結存及現金	Bank balances and cash	-	2,164
應付賬項及費用	Creditors and accrued charges	-	(130,724)
欠母系附屬公司款項	Amounts due to fellow subsidiaries	-	(40,210)
税項	Taxation payable	-	(1,023)
財務租賃責任	Obligations under finance leases	-	(2,782)
少數股東權益	Minority interests	_	(1,357)
購入之資產淨值	Net assets acquired	28,691	20,062
收購所引發之商譽	Goodwill arising on acquisition	9,500	140,977
		38,191	161,039
付款方式:	Satisfied by:		
現金	Cash	38,191	50,508
以每股1.955港元發行	Issue of 52,192,173 ordinary shares of HK\$0.5 each		
52,192,173股每股面值0.5 港元之普通股	at a value of HK\$1.955 for each share	-	102,036
由所佔聯營公司權益轉入	Reclassification from interests in associates	-	8,495
		38,191	161,039
就買入一項業務/附屬公司有關之	Net outflow of cash and cash equivalents in		
現金及等值現金外流淨額:	connection with the purchase of a business/subsidiaries:		
現金代價	Cash consideration	38,191	50,508
既得銀行結存及現金	Bank balances and cash acquired	_	(2,164)
		38,191	48,344
		_	

於是年度買入之業務沒有對集團之現 金流量及經營業績產生重大影響。

集團上年收購之附屬公司於二零零一 年於集團之經營業務現金淨額中運用 43,150,000港元,付出973,000港元於 投資及財務安排所得回報淨 額,付出1,023,000港元於税項,運用 16,758,000港元於投資業務及於融資 活動中取得50,348,000港元。

集團上年收購之附屬公司對集 團於二零零一年營業溢利之貢獻為 28,962,000港元。

The business acquired during the year did not have any significant impact on the Group's cash flows and operating result.

The subsidiaries acquired in the prior year utilised HK\$43,150,000 to the Group's net operating cash flows, paid HK\$973,000 in respect of the net returns on investments and servicing of finance, paid HK\$1,023,000 in respect of taxation, utilised HK\$16,758,000 for investing activities and raised HK\$50,348,000 in respect of financing activities in 2001.

The subsidiaries acquired in the prior year also contributed HK\$28,962,000 to the Group's profit from operations in 2001.

# 36. 出售附屬公司

# **36. DISPOSAL OF SUBSIDIARIES**

		<b>2002</b> 千港元	2001 千港元
		十海元 HK\$'000	十港元 HK\$'000
出售資產淨值:	Net assets disposed of:		
HI CALL	Net assets disposed on.		
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	833	-
應收賬項、應收票據及預付款項	Debtors, bills receivable and prepayments	6,210	-
銀行結存及現金	Bank balances and cash	138	-
應付賬項及費用	Creditors and accrued charges	(1,797)	-
		5,384	_
已變現之商譽儲備	Goodwill reserve realised	192	-
已變現商譽儲備之少數股東權益	Minority interests in the goodwill reserve realised	185	-
出售之收益	Gain on disposal	(1,561)	-
		4,200	-
付款方法:	Satisfied by:		
現金	Cash	4,200	_
因出售而產生之現金及等值	Analysis of net inflow of cash and cash equivalents		
現金流入淨額分析:	arising on the disposal:		
已收現金	Cash received	4,200	_
銀行結存及現金出售	Bank balances and cash disposed of	(138)	-
		4,062	-

於是年度被出售之附屬公司對集團之 經營業績及現金流量沒有產生重大影 The subsidiaries disposed of during the year did not have any significant impact on the Group's operating results and cash flows.

# 37. 是年度融資變動之 分析

# 37. ANALYSIS OF CHANGES IN FINANCING DURING THE YEAR

		股本及股本溢價 Share capital and share premium 千港元 HK\$'000	財務租賃責任 Obligations under finance leases 千港元 HK\$'000	銀行貸款 及定息票據 Bank loans and fixed rate notes 千港元 HK\$'000	商業信貸 Import Ioans 千港元 HK\$'000	可換股票據 Convertible note 千港元 HK\$'000	少數股東權益 Minority interests 千港元 HK\$'000 (重新編列) (As restated)
於二零零零年四月一日結存,	Balance at April 1, 2000, as						
如前所載	previously reported	606,071	5,161	1,119,649	9,183	-	299,921
不被確認為負債之非全資擁有	Derecognition of liability of a non-wholly						
附屬公司之二零零零年末期股息	owned subsidiary in respect of 2000 final						
(附註2)	dividend (note 2)		-	-	-	-	11,455
於二零零零年四月一日結存,	Balance at April 1, 2000,						
重新編列	as restated	606,071	5,161	1,119,649	9,183	_	311,376
發行股份之款項(已扣除	Proceeds from issue of shares,						
開支95,000港元)	net of expenses of HK\$95,000	6,672	-	-	-	-	-
發行股份以作買入附屬公司	Issue of shares as consideration						
之代價	for the purchase of subsidiaries	102,036	-	-	-	-	-
貨幣調整	Currency realignment	-	-	741	-	-	(1,308)
新財務租賃	New finance leases raised	-	1,104	-	-	-	-
償還財務租賃責任之本金	Principal payments for obligations						
	under finance leases	-	(4,189)	-	-	-	-
買入附屬公司所得	Acquired on purchase of subsidiaries	-	2,782	-	-	-	1,357
新銀行貸款	New bank loans raised	-	-	747,213	-	-	-
償還銀行貸款	Repayment of bank loans	-	-	(339,450)	-	-	-
商業信貸淨現金流入	Net cash inflow from import loans	-	-	-	78,649	-	-
發行可換股票據之款項	Proceeds from issue of convertible note	-	-	-	-	80,000	-
可換股票據之應付利息	Interest accrued for convertible note	-	-	-	-	993	-
少數股東在附屬公司溢利	Minority interests in the profits						
所佔權益	of subsidiaries	-	-	-	-	-	28,889
應當出售部分附屬公司權益	Minority interests arising on deemed						
而引發之少數股東權益	partial disposal of a subsidiary	-	-	-	-	-	1,488
一間附屬公司少數股東所提供之股本	Capital contributed by a minority						
	shareholder of a subsidiary	-	-	-	-	-	700
增購附屬公司權益所引致	Reduction in minority interests						
少數股東權益減少	due to acquisition of additional						(57.224)
轉讓聯營公司予一間	interest of a subsidiary	-	-	-	-	-	(57,324)
特議   特議   特   特   表   特   表   表   表   表   表   表	Reduction in minority interests upon transfer of associates to						
非主頁的屬公司/// 引致少數股東權益減少	a non wholly-owned subsidiary						(26,111)
少數股東所佔聯營公司	Minority interests in the reserves	_	_	_	_	_	(20,111)
	of associates			_			(11,483)
已付/應付附屬公司少數股東	Dividends paid/payable to minority	_	_	_	_	_	(11,403)
権益之股息	shareholders of subsidiaries	_	_	_	_	_	(16,485)
1E III ~ IX /C\	shareholders of substatuties						(10,703)

# 37. 是年度融資變動之 分析(續)

# 37. ANALYSIS OF CHANGES IN FINANCING DURING THE YEAR (continued)

		股本及 股本溢價 Share capital and share premium 千港元 HK\$'000	財務租賃責任 Obligations under finance leases 千港元 HK\$'000	銀行貸款 及定息票據 Bank loans and fixed rate notes 千港元 HK\$'000	商業信貸 Import Ioans 千港元 HK\$'000	可換股票據 Convertible note 千港元 HK\$′000	少數股東權益 Minority interests 千港元 HK\$'000 (重新編列) (As restated)
於二零零一年三月三十一日及	Balance at March 31, 2001 and April 1, 2001						
二零零一年四月一日結存		714,779	4,858	1,528,153	87,832	80,993	231,099
發行股份之款項(已扣除	Proceeds from issue of shares, net of						
開支10,000港元)	expenses of HK\$10,000	417	-	-	_	-	-
新財務租賃	New finance leases raised	-	3,949	_	_	-	-
償還財務租賃責任之本金	Principal payments for obligations						
	under finance leases	-	(3,434)	_	_	-	-
貨幣調整	Currency realignment	_	-	(8,652)	-	_	385
新銀行貸款	New bank loans raised	_	-	814,199	-	_	-
定息票據	Fixed rate notes raised	_	-	211,700	-	_	-
償還銀行貸款	Repayment of bank loans	_	-	(508,321)	-	_	-
可換股債券之利息	Interest accured for convertible note	_	_	_	-	2,430	-
商業信貸現金流出淨額	Net cash outflow from import loans	_	-	-	(8,151)	_	-
出售附屬公司引發之商譽儲備	Minority interests in the goodwil reserve						
之少數股東權益	realised upon disposal of subsidiaries	-	-	-	-	-	185
附屬公司溢利之少數股東權益	Minority interests in the profits of subsidiaries	_	-	-	-	_	17,623
增購附屬公司權益所引致	Reduction in minority interests						
少數股東權益減少	due to acquisition of additional						
	interest of a subsidiary	_	_	_	-	_	(14,326)
少數股東所佔聯營公司	Minority interests in the reserves						
儲備之權益	of associates	-	-	-	-	-	(3,774)
應當出售部份附屬公司之	Minority interests arising on deemed						
少數股東權益	partial disposal of a subsidiary	-	-	-	-	-	713
附屬公司少數股東所提供之股本	Capital contributed by minority						
	shareholders of subsidiaries	-	-	-	-	-	1,699
已付/應付附屬公司	Dividends paid/payable to minority						
少數股東之股息	shareholders of subsidiaries	-	-	-	-	-	(6,881)
		715,196	5,373	2,037,079	79,681	83,423	226,723

#### 38.主要非現金交易

# (a) 於是年度,集團有關資產之財務 租賃安排之資產值在租賃開始為 3,949,000港元(二零零一年: 1,104,000港元)。

- (b) 於上年度,本公司將其於金山電池及奇勝工業所擁有之全部股本權益轉讓予本公司之一間非全資附屬公司 GP工業,總代價為223,653,000坡元(等同約1,029,000,000港元),以現金支付,而餘額123,653,000坡元(等同約569,000,000港元)則以發行206,088,443股GP工業新股之方式支付,發行價為每股0.6坡元。
- (c) 於二零零零年七月十八日,本公司之全資附屬公司GP科技有限公司訂立一項買賣協議,購入兆光科技有限公司之51%股權。本公司以每股1.955港元發行及分配52,192,173股每股面值0.50港元之普通股作為是項收購之部份代價。
- (d) 於上年度,集團單方面出售一間 本集團擁有50%權益之聯營公司 35%股權。故此,該聯營公司及其 附屬公司之總值93,470,000港元 欠款被重新分類為集團之應收賬 項。
- 39. 現金及等值現金結存之分析

銀行結存、存款及現金 短期銀行貸款 銀行透支

#### 38. MAJOR NON-CASH TRANSACTIONS

- (a) During the year, the Group entered into finance lease arrangements in respect of assets with a total capital value at the inception of the leases of HK\$3,949,000 (2001: HK\$1,104,000).
- (b) In the prior year, the Company transferred its entire equity interests in GPBI and CIHL to GPIL, a non wholly-owned subsidiary of the Company, for a total consideration of \$\$223,653,000 (equivalent to approximately HK\$1,029 million) which was satisfied by \$\$100,000,000 (equivalent to approximately HK\$460 million) in cash and \$\$123,653,000 (equivalent to approximately HK\$569 million) by the issue of 206,088,443 new shares of GPIL at the issue price of \$\$0.6 per share.

- (c) On July 18, 2000, GP Technologies Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company, entered into a sale and purchase agreement for the acquisition of a 51% equity interest of Lighthouse Technologies Limited. The Company issued and allotted a total of 52,192,173 ordinary shares of HK\$0.5 each at a value of HK\$1.955 for each share, credited as fully paid, as part of the consideration for the acquisition.
- (d) In the prior year, the Group made an unilateral disposal of its 35% equity interests in a then 50% owned associate of the Group. Accordingly, an aggregate amount of HK\$93,470,000 due from that associate and its subsidiaries was reclassified as debtors of the Group.

# 39. ANALYSIS OF THE BALANCES OF CASH AND CASH EQUIVALENTS

Bank balances, deposits and cash Short term bank loans Bank overdrafts

<b>2002</b> 千港元	2001 千港元
нк\$'000 365,542	нк\$'000 107,988
(116,342)	(254,614)
(10,042)	(38,507)
239,158	(185,133)

# 40. 或然負債

# **40. CONTINGENT LIABILITIES**

出口票據貼現附追索權 銀行貸款擔保被使用:

附屬公司

- 全資附屬公司
- 一非全資附屬公司 聯營公司

4	1	咨	本	承	擔
4	Ι.	晃	4	/千	1)言

- 已簽約但未在財務報表撥備關於購買 物業、機器及設備之資本承擔
- 已授權但末簽約關於購買物業、機器及設備 之資本承擔

於二零零二年三月三十一日,集團承諾 投資14,500,000港元(二零零一年: 11,600,000港元)於非上市證券。

2002 2001 2002 2001 千港元 千港元 千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 Bills discounted with recourse 33,777 27,750 Guarantees given to banks in respect of banking facilities utilised by: Subsidiaries - wholly owned subsidiaries 6,171 39,869 - non wholly-owned subsidiaries 52,920 39,151 7,184 Associates 16,113 19,725 3,944 49,890 47,475 66,275 82,964

集團

THE GROUP

公司

THE COMPANY

公司

#### 41. CAPITAL COMMITMENTS

		THE GROUP	THE COMPANY	
	2002	2001	2002	2001
	千港元	千港元	千港元	千港元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Capital expenditure in respect of acquisition				
of property, plant and equipment contracted				
for but not provided in the financial statements	10,739	1,020	982	-
Capital expenditure in respect of acquisition				
of property, plant and equipment authorised				
for but not contracted for	46,517	-	-	-
	57,256	1,020	982	-

At March 31, 2002, the Group was also committed to invest in unlisted investments securities amounting to HK\$14,500,000 (2000: HK\$11,600,000).

# 42. 營業租賃承擔

#### **42. OPERATING LEASE COMMITMENTS**

# 租用者

#### As lessee

於資產負債表結算日,集團及公司就不可撤銷營業租賃樓宇契約有未完承諾,需支付之租金如下:

At the balance sheet date, the Group and the Company had outstanding commitments under non-cancellable operating leases in respect of rented premises which fall due as follows:

			THE GROUP		IE COMPANY
		2002	2001	2002	2001
		千港元	千港元	千港元	千港元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
一年內	Within one year	14,887	11,867	-	1,194
二至五年內(首尾兩年包括在內)	In the second to fifth years inclusive	19,499	27,716	-	-
超過五年	Over five years	34,902	41,401	-	-
		69,288	80,984	-	1,194

營業租賃租金代表本集團及本公司付 於租用辦公樓及工廠之租金。租賃年期 一般商議為一年至三十年。 Operating lease payments represent rentals payable by the Group and the Company for its office properties and factories. Leases are negotiated for term from one year to thirty years.

#### 出租者

#### As lessor

於資產負債表結算日,集團及公司與租戶已訂立合約,於未來將有以下最低租賃款項:

At the balance sheet date, the Group and the Company had contracted with tenants for the following future minimum lease payments:

			未进
			THE GROUP
		2002	2001
		千港元	千港
		HK\$'000	HK\$'000
fr. 3			
一年內	Within one year	403	886
二至五年內(首尾兩年包括在內)	In the second to fifth years inclusive	281	257
		684	1,143

持有物業已承諾之租戶租賃年期平均 為期兩年。 The properties held have committed tenants for an average term of two years.

於資產負債表結算日,公司並無任何租 賃承諾。

The Company did not have any lease commitments at the balance sheet date.

### 43. 關連人仕交易

# 43. RELATED PARTY TRANSACTIONS

- (a) 於是年度,本集團與聯營公司進 行以下重大交易:
- (a) During the year, the Group entered into the following significant transactions with its associates:

購	買	自	聯	營	公	司				
出	售	予	聯	營	公	司				
自	聯	營	公	司	之	管	理	費	收	入
自	聯	營	公	司	之	利	息	收	入	
自	聯	營	公	司	之	租	金	收	入	

千港元 千港元 HK\$'000 HK\$'000 Purchases from associates 75,521 83.969 Sales to associates 53,306 51,147 18,125 Management fee income received from associates 19,607 Interest income received from associates 307 11,613 Rental income from associates 5,750 10.622

此等銷售及購買乃參照估計公開市場價值,經本集團與有關關連人仕相討後 進行。 These sales and purchases were carried out after negotiation between the Group and respective associates with reference to the estimated open market value.

管理費收入乃參照估計所作出服務之 市場價值後決定。 Management fee income received was determined with reference to the estimated market value for the services provided.

利息收入乃以市場價值為基準按時間 比例計入。 Interest income received was based on a time basis at the estimated market value.

租金收入乃參照估計市場價值後按有關租賃年期商議及決定。

Rental income is based on the relevant lease term which has been determined and negotiated with reference to the estimated market value.

於資產負債表結算日,本集團與聯營公司有以下往來賬列於應收賬項、應收票據及預付款項,及應付賬項及費用內:

As at the balance sheet date, the Group has the following balances with its associates under debtors, bills receivable and prepayments and creditors and accrued charges:

應收聯營公司貨款 應付聯營公司貨款

Trade receivables from associates
Trade payables due to associates

千港元千港元HK\$'000HK\$'00024,66517,22014,4278,826

2001

2002

2002

2001

上述所列應收貨款及應付貨款均無抵押、免息及可在要求時償還。

All of the above trade receivables and trade payables are unsecured, interest free and repayable on demand.

# 43. 關連人仕交易(續)

(b) 於上年度,本公司將其於金山電池及奇勝工業所擁有之全部股本權益轉讓(「轉讓事項」)予本公司之一間非全資附屬公司GP工業,總代價為223,653,000坡元(等同約1,029,000,000港元),其中100,000,000港元)以現金支付,而餘額123,653,000坡元(等同約569,000,000港元)則以發發行206,088,443股GP工業新股之方式支付,發行價為每股0.6坡元。該轉讓事項於二零零零年六月十六日GP工業獲其獨立股東批准後轉為無條件。

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則,轉讓事項構成關連交易,轉讓事項之詳情已於二零零零年二月二十一日致股東之通函中載列。

# 43. RELATED PARTY TRANSACTIONS (continued)

(b) In the prior year, the Company transferred to GPIL, a non wholly-owned subsidiary of the Company, its entire interests in GPBI and CIHL (the "Transfer") for a total consideration of \$\$223,653,000 (equivalent to approximately HK\$1,029 million) which was satisfied by \$\$100,000,000 (equivalent to approximately HK\$460 million) in cash and \$\$123,653,000 (equivalent to approximately HK\$569 million) by the issue of 206,088,443 new shares of GPIL at the issue price of \$\$0.6 per share. The Transfer became unconditional on June 16, 2000 after GPIL obtained its independent shareholders' approval on the same date.

Under the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules"), the Transfer constituted connected transactions and the details of the Transfer were set out in a circular dated February 21, 2000 to the shareholders of the Company.

# 44. 主要附屬公司

# 44. PRINCIPAL SUBSIDIARIES

附屬公司名稱 Name of subsidiary 電子部	成立/註冊地方 Place of incorporation/ registration	發行股本票面值 Nominal value of issued capital	主要業務 Principal activities
电工即 Electronics division			
Celestion International Limited**	英國 United Kingdom	£20,000	設計及銷售揚聲器 Designing and trading of loudspeakers
東莞徐港電子有限公司** Dongguan Xuguang Electronics Co. Ltd.**	中國 PRC	RMB23,197,000	產製音響及多媒體產品 Manufacturing of audio and multi-media products
Famingo Pte Ltd.**	新加坡 Republic of Singapore	S\$2	控股投資 Investment holding
第一國際有限公司** Goldmax International Limited**	香港 Hong Kong	HK\$15,600,000	控股投資及揚聲器貿易 Investment holding and trading of loudspeakers
第一電聲企業 (惠州) 有限公司** (85%) Goldmax International (China) Limited** (85%)	中國 PRC	HK\$15,972,250	產製揚聲器 Manufacturing of loudspeakers
GP Acoustics Limited**	英屬維爾京群島 British Virgin Islands	US\$11,000,000	控股投資 Investment holding
GP Acoustics (UK) Limited (formerly known as KH Industries (UK) Limited)**	英國 United Kingdom	£11,000,000	控股投資 Investment holding
GP Acoustics (HK) Limited (formerly known as GP Audio (HK) Limited)**	香港 Hong Kong	НК\$2	推廣及銷售音響產品 Marketing and trading of audio equipment
GP Audio International (Pte) Limited**	新加坡 Republic of Singapore	\$\$50,000	物業投資 Property holding
惠州金山電裝有限公司** (90%) GP Auto Cable (Huizhou) Ltd.** (90%)	中國 PRC	US\$4,000,000	產製汽車配線 Manufacturing of automotive wire harness
金山汽配工業有限公司** GP Auto Parts Limited**	香港 Hong Kong	НК\$8,010,000	控股投資、推廣及銷售汽車配線 Investment holding, marketing and trading of automotive wire harness

# 44. 主要附屬公司(續)

# 44. PRINCIPAL SUBSIDIARIES (continued)

附屬公司名稱 Name of subsidiary	成立/註冊地方 Place of incorporation/ registration	發行股本票面值 Nominal value of issued capital	主要業務 Principal activities
金柏電子(中國)有限公司** GP Electronics (China) Limited**	香港 Hong Kong	HK\$2	控股投資 Investment holding
柏惠電子有限公司** (70%) GP Electronics (Huizhou) Ltd. ** (70%)	中國 PRC	US\$1,050,000	產製調諧器及家庭音響產品 Manufacturing of tuners and home audio products
GP工業有限公司 (86.52%) GP Industries Limited (86.52%)	新加坡 Republic of Singapore	S\$89,312,689	控股投資 Investment holding
惠州金山精密部件有限公司** (70%) GP Precision Parts (Huizhou) Ltd.** (70%)	中國 PRC	НК\$6,237,561	產製塑膠及金屬部件 Manufacturing of plastic parts and metal parts
金柏電子國際有限公司 GPE International Limited**	香港 Hong Kong	НК\$1,000,000	音響產品推廣及銷售 Marketing and trading of audio equipment
金山電子有限公司 (前稱金柏電子有限公司)** GP Electronics (HK) Limited (formerly known as GPE Manufacturing (HK) Limited)**	香港 Hong Kong	НК\$34,000,000	產製音響產品 Manufacturing of audio equipment
KEF Audio (UK) Limited**	英國 United Kingdom	£3,600,000	設計及銷售揚聲器 Designing and trading of loudspeakers
KH Manufacturing (UK) Limited**	英國 United Kingdom	£2,000,000	產製揚聲器 Manufacturing of loudspeakers
彌基企業有限公司** Nike Enterprises Limited**	香港 Hong Kong	HK\$148,000	控股投資、推廣汽車音響及 多媒體產品 Investment holding and marketing of car audio and multi-media products
俊德國際有限公司** Smart Tech International Limited**	香港 Hong Kong	HK\$2	物業投資 Property holding
惠山塑膠五金有限公司** Whitehill Industries Limited**	香港 Hong Kong	НК\$1,000,000	控股投資、塑膠及金屬部件貿易 Investment holding and trading of plastic and metal parts

# 44. 主要附屬公司(續)

# 44. PRINCIPAL SUBSIDIARIES (continued)

附屬公司名稱 Name of subsidiary 科技及策略部 Technology and strategic division	成立/註冊地方 Place of incorporation/ registration	發行股本票面值 Nominal value of issued capital	主要業務 Principal activities
Ditton International Company Limited*	香港 Hong Kong	НК\$5,000,000	控股投資、推廣及銷售家庭音響產品 Investment holding, marketing and trading of home audio equipment
GP eBiz Limited	開曼群島 Cayman Islands	US\$2	控股投資 Investment holding
金柏電子(集團)有限公司 GP Electronics (Holdings) Limited	開曼群島 Cayman Islands	HK\$1,000,000	控股投資 Investment holding
金山科技有限公司 GP Technologies Limited	香港 Hong Kong	НК\$4	控股投資 Investment holding
啟天有限公司* Grand Prix Limited*	香港 Hong Kong	HK\$2	控股投資 Investment holding
國際之獅有限公司 International Resolute Company Limited	香港 Hong Kong	HK\$10,000	物業投資 Property holding
KH Technology Corporation	開曼群島 Cayman Islands	US\$10,000	持有商標 Holding of trademarks
兆光科技有限公司* (51%) Lighthouse Technologies Limited* (51%)	香港 Hong Kong	HK\$3,500,000	發展及銷售LED視像屏幕 Development and sale of LED display screens
Makinen Properties Limited	英屬維爾京群島 British Virgin Islands	US\$1	在英國控股及物業投資 Investment holding and property holding in the United Kingdom
名人投資有限公司 Peak Power Investment Limited	香港 Hong Kong	HK\$2	物業投資 Property holding
Triwish Limited *	英屬維爾京群島 British Virgin Islands	US\$1	在香港物業投資 Property holding in Hong Kong
惠山投資有限公司 Whitehill Investment Limited	香港 Hong Kong	HK\$1,000,000	控股投資 Investment holding
* 公司之全資附屬公司直接或間接持有	* Directly or indirectly held by w	holly-owned subsidiaries of the	Company
** 由GP工業直接或間接持有	** Directly or indirectly held by G	PIL	

#### 44. 主要附屬公司(續)

除以括號顯示外,以上所有公司全為公司或所屬部門控股公司之全資附屬公司。括號所示之百份率乃公司或所屬部門控股公司所佔之權益。除非於「主要業務」中列明,所有附屬公司的業務主要在各自的成立/註冊地方。

上表載列本集團之附屬公司,董事認為該等公司主要影響本年度之業績或構成本集團資產淨值一個重要部份。董事認為載列其他附屬公司之詳情可能導致篇幅冗長。

除已披露外,在是年度任何時間或完結時,附屬公司並無任何債務證券。

#### 45. 主要聯營公司

# 44. PRINCIPAL SUBSIDIARIES (continued)

Except where indicated in brackets, the above companies are wholly-owned subsidiaries of the Company or the holding company of that division. The percentage in the brackets indicated the attributable interest of the Company or the holding company of that division. All subsidiaries operate principally in their respective places of incorporation/registration unless specified otherwise under the heading "Principal activities".

The above table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the directors, principally affected the results of the year or constituted a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.

Save as disclosed, none of the subsidiaries had any debt securities outstanding at the end of the year or at any time during the year.

#### 45. PRINCIPAL ASSOCIATES

聯營公司名稱 Name of associate	成立/註冊地方 Place of incorporation/ registration	集團應佔發行 股本之百分率 Proportion of nominal value of issued capital attributable to the Group	主要業務 Principal activities	
電池部				
Battery division				
金山電池國際有限公司 GP Batteries International Limited	新加坡 Republic of Singapore	41.43%	產製、發展及推廣電池及有關產品 Manufacturing, development and marketing of batteries and related products	
電器部 Electrical division				
奇勝工業(集團)有限公司 Clipsal Industries (Holdings) Limited	新加坡 Republic of Singapore	42.78%	產製、發展及推廣電器裝置產品 Manufacturing, development and marketing of electrical installation products	
電子部 Electronics division				
古河金山電裝(香港)有限公司 Furukawa GP Auto Parts (HK) Limited	香港 Hong Kong	43.26%	控股投資 Investment holding	
Gold Light Holdings Limited	開曼群島 Cayman Islands	21.63%	控股投資 Investment holding	

# 45. 主要聯營公司(續)

# 45. PRINCIPAL ASSOCIATES (continued)

聯營公司名稱 Name of associate	成立/註冊地方 Place of incorporation/ registration	集團應佔發行 股本之百分率 Proportion of nominal value of issued capital attributable to the Group	主要業務 Principal activities
興旺科技有限公司	香港	17.30%	產製及銷售數據通訊產品
High Rank Communication Limited	Hong Kong		Manufacturing and trading of data communication products
江蘇天寶科技股份有限公司 (前稱徐州徐港電子企業有限公司) Jiangsu Toppower Tech Co., Ltd. (formerly known as Xuzhou Xugang Electronic Industries Co. Ltd.)	中國 PRC	35.96%	產製汽車音響產品 Manufacturing of car audio equipment
樂庭實業有限公司 LTK Industries Limited	香港 Hong Kong	38.54%	控股投資、產製電纜及電線 Investment holding and manufacturing of electronic cables and wires
力峰工業有限公司 Maxson Industries (Huizhou) Limited	中國 PRC	42.39%	產製塑膠部件及金屬工模 Manufacturing of plastic parts and metal moulds
Saisho Onkyo, Inc.	菲律賓 Republic of the Philippines	17.30%	產製及銷售電子發聲部件 Manufacturing and trading of electronic sound producing units
惠山工業有限公司 Shinwa Industries (H.K.) Limited	香港 Hong Kong	12.98%	控股投資、產製及銷售電子產品 Investment holding, manufacturing and trading of electronic products
SPG (香港) 有限公司 SPG Industry (H.K.) Limited	香港 Hong Kong	25.81%	控股投資及高精密度五金及 塑膠部件貿易 Investment holding and trading of high precision metal and plastic parts
徐州寶山精密五金塑膠部件有限公司 Xuzhou Baoshan Precision Hardware Plastic Parts Co. Ltd.	中國 PRC	34.61%	產製汽車音響部件 Manufacturing of car audio parts
徐州格盧電子有限公司 Xuzhou Gloria Engineering Ltd.	中國 PRC	21.63%	產製汽車音響部件 Manufacturing of car audio parts

# 45. 主要聯營公司(續)

# 45. PRINCIPAL ASSOCIATES (continued)

聯營公司名稱 Name of associate	成立/註冊地方 Place of incorporation/ registration	集團應佔發行 股本之百分率 Proportion of nominal value of issued capital attributable to the Group	主要業務 Principal activities
徐州順達鍍鋅有限公司	中國	26.10%	電鍍電子部件
Xuzhou Shunda Zinc Plating Ltd.	PRC		Electroplating of electronics components
科技及策略部 Technology and strategic division			
安橋(中國)有限公司	香港	33.33%	推廣及分銷音響產品
Onkyo China Limited	Hong Kong		Marketing and distribution of audio equipment
徐州金寶磁性材料有限公司	中國	40%	產製及銷售揚聲器及
Xuzhou Jinbao Magnetic Material Co. Ltd.	PRC		摩托磁頭之磁石
			Manufacturing and sales of magnets for the applications in the drive units of speakers and motors

除特別顯示外,以上所有公司由本公司 間接持有。

All associates indicated in above are indirectly held by the Company.

上表載列本集團之聯營公司,董事認為 該等公司主要影響本年度之業績或構 成本集團資產淨值一個重要部份。董事 認為載列其他聯營公司之詳情可能導 致篇幅冗長。

The above table lists the associates of the Group which, in the opinion of the directors, principally affected the results of the year or constituted a substantial portion of the net assets of the Group. To give details of other associates would, in the opinion of the directors, result in particulars of excessive length.